Naciones Unidas A/70/562

Asamblea General

Distr. general
18 de noviembre de 2015
Español
Original: inglés

**Septuagésimo período de sesiones**
Temas 67, 133 y 134 del programa

**Informe del Consejo de Derechos Humanos**

**Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015**

**Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017**

# Estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en sus períodos de sesiones 28º, 29º y 30º y su 23er período extraordinario de sesiones

## Informe del Secretario General

## Índice

*Página*

Resumen . . . 2

I. Introducción . . . 3

II. Necesidades adicionales resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos . . . 5

A. 28º período de sesiones . . . 5

B. 29º período de sesiones . . . 45

C. 30º período de sesiones . . . 73

D. 23er período extraordinario de sesiones . . . 99

III. Resumen y medidas que ha de adoptar la Asamblea General . . . 102

Anexo

Resumen de las necesidades resultantes de las resoluciones y decisiones adoptadas por el Consejo de Derechos Humanos en sus períodos de sesiones 28º, 29º y 30º y su 23er período extraordinario de sesiones . . . 115

15-20298 (S) 031215 071215

Se ruega reciclar

*Resumen*

La Asamblea General, en la parte V de su resolución 63/263, hizo suya la conclusión contenida en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/63/629) en la que esta consideraba positiva la presentación anual a la Asamblea de las estimaciones revisadas que se derivasen de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos. En su resolución 65/281, la Asamblea decidió examinar por conducto de la Quinta Comisión todas las consecuencias financieras resultantes de las resoluciones y decisiones que figurasen en el informe anual del Consejo, incluidas las resultantes de su período de sesiones de septiembre.

Por consiguiente, en el presente informe se estima que se necesitarán recursos por valor de 30.588.100 dólares, resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo en sus períodos de sesiones 28º a 30º y su 23er período extraordinario de sesiones, celebrado en 2015 (véase A/70/53 y Add.1). De esas necesidades, la suma de 10.711.400 dólares corresponde a actividades de carácter permanente y por tanto se ha incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Las necesidades restantes por valor de 19.876.700 dólares corresponden a nuevas necesidades de recursos en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (8.509.400 dólares) y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 (11.367.300 dólares).

Con respecto a las nuevas necesidades por valor de 8.509.400 dólares con cargo al presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, a) la suma de 4.827.600 dólares corresponde a autorizaciones para contraer compromisos de gastos aprobadas por la Comisión Consultiva en 2015 con arreglo a la resolución 68/249 de la Asamblea sobre gastos imprevistos y extraordinarios, y las consignaciones conexas se solicitan en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (A/70/557) teniendo en cuenta la experiencia de los gastos efectivos, y b) se propone sufragar la suma de 3.681.800 dólares con cargo a las consignaciones aprobadas para el bienio 2014-2015.

Con respecto a las nuevas necesidades por valor de 11.367.300 dólares con cargo al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, que comprende 3.354.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 7.991.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, 4.200 dólares en la sección 28, Información pública, y 16.700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, se propone que esa suma sea objeto de consignación y, por lo tanto, se sufrague con cargo al fondo para imprevistos para el bienio 2016-2017.

Se propone también que, a partir del 1 de enero de 2016, se creen, en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, tres nuevos puestos de categoría P-3 para apoyar la realización de las actividades solicitadas por el Consejo en sus resoluciones 28/6 y 28/16 y la Declaración 29/1 de su Presidencia.

# I. Introducción

1. El presente informe anual responde a la conclusión de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (véase A/63/629, párr. 10), que la Asamblea General hizo suya en la parte V de su resolución 63/263, en la que la Comisión consideraba positiva la presentación anual a la Asamblea de las estimaciones revisadas que se derivasen de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos. La Asamblea, en su resolución 65/281, decidió examinar por conducto de la Quinta Comisión todas las consecuencias financieras resultantes de las resoluciones y decisiones que figurasen en el informe anual del Consejo, incluidas las resultantes de su período de sesiones de septiembre. El propósito del presente informe es informar a la Asamblea acerca de las necesidades resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo en sus períodos de sesiones 28º a 30º y su 23er período extraordinario de sesiones, celebrado en 2015, que figuran en el informe que el Consejo presentó a la Asamblea (véase A/70/53 y Add.1)[1].

2. El Consejo aprobó diversas resoluciones y decisiones en las que solicitaba a los órganos de derechos humanos y titulares de mandatos de los procedimientos especiales pertinentes que continuasen o emprendiesen actividades adicionales, incluida la celebración de reuniones. En consecuencia, y de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, antes de que el Consejo aprobase dichas resoluciones y decisiones se le facilitaron, cuando se estimó procedente, las correspondientes exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas. Se informó al Consejo de que las necesidades de recursos detalladas se presentarían a la Asamblea para que las examinara y aprobara en el contexto del informe anual sobre las estimaciones revisadas, en el que se determinaría si algunas de las necesidades adicionales podían atenderse dentro del límite de los créditos previstos en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto del presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 y para cuáles de las necesidades adicionales deberían solicitarse nuevas consignaciones, que se imputarían al fondo para imprevistos, con sujeción a los procedimientos establecidos por la Asamblea en sus resoluciones 41/213 y 42/211.

3. En cuanto a las resoluciones y decisiones que fueron revisadas oralmente antes de su aprobación por el Consejo, en la mayoría de los casos las modificaciones introducidas no afectaban a las exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas que se habían presentado al Consejo y en otros casos se modificaron o se retiraron las exposiciones correspondientes. En el caso de las que tenían consecuencias financieras (las resoluciones 28/29 y 29/13 y la Declaración 29/1 de la Presidencia), se informó verbalmente al Consejo de que las necesidades financieras revisadas quedarían reflejadas en el contexto del informe sobre las estimaciones revisadas.

4. Las consecuencias para el presupuesto por programas derivadas de las resoluciones y decisiones aprobadas en los períodos de sesiones 28º a 30º y el 23er período extraordinario de sesiones del Consejo dan lugar a necesidades totales por

[1] Aunque el 30º período de sesiones concluyó el 2 de octubre de 2015, la versión anticipada del informe del Consejo sobre su 30º período de sesiones (A/70/53/Add.1) fue presentada por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) el 16 de octubre de 2015.

valor de 30.588.100 dólares. De esas necesidades, la suma de 10.711.400 dólares corresponde a actividades de carácter permanente y por tanto se ha incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Las necesidades restantes por valor de 19.876.700 dólares corresponden a nuevas necesidades en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (8.509.400 dólares) y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 (11.367.300 dólares).

5. Con respecto a las nuevas necesidades por valor de 8.509.400 dólares con cargo al presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, a) la suma de 4.827.600 dólares corresponde a autorizaciones para contraer compromisos de gastos aprobadas por la Comisión Consultiva en 2015 con arreglo a la resolución 68/249 de la Asamblea General sobre gastos imprevistos y extraordinarios, y las consignaciones conexas se solicitan en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (A/70/557) teniendo en cuenta la experiencia de los gastos efectivos, y b) se propone sufragar la suma de 3.681.800 dólares con cargo a las consignaciones aprobadas para el bienio 2014-2015.

6. Con respecto a las nuevas necesidades por valor de 11.367.300 dólares con cargo al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, que comprende 3.354.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 7.991.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, 4.200 dólares en la sección 28, Información pública, y 16.700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, se propone que esa suma sea objeto de consignación y, por lo tanto, se sufrague con cargo al fondo para imprevistos para el bienio 2016-2017.

7. Se propone también que, a partir del 1 de enero de 2016, se creen, en relación con la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, tres nuevos puestos de categoría P-3 para apoyar la realización de las actividades solicitadas por el Consejo en sus resoluciones 28/6 y 28/16 y la Declaración 29/1 de la Presidencia.

8. Todas las necesidades, incluidas las propuestas de modalidades de financiación, se resumen en el anexo del presente informe.

9. En muchas de las resoluciones aprobadas, el Consejo solicitó al Secretario General y a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que proporcionaran todos los recursos y la asistencia necesarios para el cumplimiento efectivo de los mandatos o para ejecutar las actividades solicitadas dentro de los límites de los recursos existentes (resoluciones 28/5 (párr. 25), 28/6 (párr. 5), 28/7 (párr. 3), 28/9 (párr. 12), 28/11 (párr. 7), 28/14 (párr. 7), 28/16 (párr. 8), 28/21 (párr. 3), 29/13 (párr. 20), 29/15 (párr. 9), 29/17 (párr. 11), 29/18 (párr. 15), 30/3 (párr. 7), 30/13 (párr. 5), 30/19 (párr. 28), 30/20 (párr. 19), 30/22 (párr. 26), y Declaración 29/1 de la Presidencia (párr. 4)).

10. En cada una de las exposiciones conexas sobre las consecuencias para el presupuesto por programas, la Secretaría señaló a la atención del Consejo lo dispuesto en la sección VI de la resolución 45/248 B de la Asamblea y resoluciones posteriores, la más reciente de las cuales era la resolución 68/246, en la que la Asamblea reafirmó que la Quinta Comisión era la comisión principal de la Asamblea a la que correspondía la responsabilidad de las cuestiones administrativas

y presupuestarias y reafirmó también el papel de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

11. La Comisión Consultiva, en el párrafo 19 de su informe A/69/670, solicitó al Secretario General que proporcionara información detallada sobre los criterios y los arreglos y procedimientos contractuales y de licitación relativos al uso de organizaciones no gubernamentales y otras instituciones para la recopilación y el análisis de datos, así como sobre los procedimientos internos y el personal conexos que se necesiten para examinar esos datos, y que incluyera dicha información en futuros informes sobre las estimaciones revisadas. En general, las comisiones de investigación no contratan a ninguna institución o persona externas para que recopilen o analicen datos. Ocasionalmente, el ACNUDH recabó la colaboración de consultores individuales para que ayudaran a las comisiones de investigación en los casos en que había necesidad de conocimientos especializados. En sus etapas iniciales, la Comisión de Investigación sobre la República Árabe Siria recabó la colaboración de expertos en la recopilación y el análisis de las cifras de víctimas civiles, labor que posteriormente se suspendió debido a la falta de acceso a las zonas afectadas y la imposibilidad de garantizar la plena fiabilidad de dicha información. Desde entonces no ha habido ningún acuerdo con ninguna parte externa para la recopilación y análisis de datos.

# II. Necesidades adicionales resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos

## A. 28º período de sesiones

### Resolución 28/2
### Fortalecimiento de la cooperación internacional en la esfera de los derechos humanos

12. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 26 de la resolución 28/2, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que, en consulta con los Estados y teniendo en cuenta las deliberaciones sobre la incorporación de la perspectiva de los derechos humanos celebradas por la mesa redonda de alto nivel, elaborara un informe sobre los medios de fortalecer la cooperación internacional en los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, incluido el Consejo de Derechos Humanos, y sobre los obstáculos y desafíos existentes y posibles propuestas para superarlos, y que lo presentara al Consejo antes de su 30º período de sesiones.

13. Como se describe más abajo en el cuadro 1, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2015:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para redactar un informe con las aportaciones de los Estados y otros interesados pertinentes;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 1

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentos anteriores al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | **–** | **40 800** |
| **Total** | **71 400** | **–** | **71 400** |

14. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 necesidades adicionales por un total de 71.400 dólares; a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 40.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos.

## Resolución 28/5
## Repercusiones negativas en el goce de los derechos humanos de la no repatriación a los países de procedencia de los fondos de origen ilícito, e importancia de mejorar la cooperación internacional

15. En los párrafos 24 y 25[2] de la resolución 28/5, el Consejo:

a) Solicitó al Experto Independiente que organizara una reunión de expertos, con la participación de Estados y de otras partes interesadas, sobre la cuestión de las repercusiones negativas de la no repatriación de los fondos de origen ilícitos a los países de procedencia en el goce de los derechos humanos, que incluyera las conclusiones de esa reunión en el estudio que le presentaría en su 31er período de sesiones y que participara en la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo a fin de poner de relieve los nexos entre las corrientes financieras ilícitas, la financiación para el desarrollo y los derechos humanos.

16. Como se describe en el cuadro 2, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2015 y 2016:

[2] Véase el párr. 9 del presente informe.

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses en 2015 para ayudar al Experto Independiente en la organización y los preparativos sustantivos de la reunión de expertos, así como en la preparación de la contribución y participación del Experto Independiente en la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo;

b) Viaje de seis expertos para asistir a una reunión de expertos de dos días de duración sobre el tema "Repercusiones negativas en el goce de los derechos humanos de la no repatriación a los países de procedencia de los fondos de origen ilícito", celebrada en Nueva York en 2015;

c) Viaje del Experto Independiente para asistir a la reunión de expertos celebrada en Nueva York en 2015;

d) Viaje del Experto Independiente para asistir a la Tercera Conferencia Internacional sobre Financiación para el Desarrollo, que se habría de celebrar en Addis Abeba del 13 al 16 de julio de 2015;

e) Viaje de funcionarios para asistir al Experto Independiente durante la reunión de expertos celebrada en Nueva York en 2015;

f) Servicios de conferencias para la interpretación durante la serie de sesiones públicas de la reunión de expertos abierta a la participación de los Estados Miembros (medio día en 2015) y para la traducción del informe (2016).

Cuadro 2

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 6 400 | – | 6 400 | – |
| Documentación anterior al período de sesiones | 3 700 | – | 3 700 | – |
| Documentación posterior al período de sesiones | 38 200 | – | – | 38 200 |
| **Subtotal, sección 2** | **48 300** | **–** | **10 100** | **38 200** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 | – |
| Viaje a Nueva York de 6 expertos | 24 800 | – | 24 800 | – |
| Viaje del Experto Independiente a la reunión en Nueva York y la conferencia en Addis Abeba | 11 900 | – | 11 900 | – |
| Viaje de funcionarios para ayudar durante la reunión celebrada en Nueva York | 2 600 | – | 2 600 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **80 100** | **–** | **80 100** | **–** |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | | |
| Servicios de grabación y técnicos de sonido | 1 400 | – | 1 400 | – |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** | **–** |
| **Total** | **129 800** | **–** | **91 600** | **38 200** |

17. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 necesidades adicionales por un total de 91.600 dólares; a saber, 10.100 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias; 80.100 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 1.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 38.200 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/6
## Experto Independiente sobre el disfrute de los derechos humanos de las personas con albinismo

18. En los párrafos 2 y 5[2] de la resolución 28/6, el Consejo:

a) Decidió nombrar, por un período de tres años, un Experto Independiente sobre el disfrute de los derechos humanos de las personas con albinismo, y encomendarle el siguiente mandato:

i) Entablar un diálogo con los Estados y otros interesados pertinentes, incluidos los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, los mecanismos regionales de derechos humanos, las instituciones nacionales de derechos humanos, el sector privado y los donantes, y celebrar consultas con ellos;

ii) Identificar, intercambiar y promover las buenas prácticas en relación con la efectividad de los derechos de las personas con albinismo y la participación de estas en la sociedad en igualdad de condiciones con las demás;

iii) Impulsar los avances, y hacer frente a los desafíos y los obstáculos, para hacer efectivo el disfrute de los derechos humanos de las personas con albinismo en todas las regiones del mundo, presentar informes sobre ello y formular recomendaciones al respecto al Consejo de Derechos Humanos;

iv) Recabar, solicitar y recibir información y comunicaciones de los Estados y otras fuentes pertinentes, incluidas las personas con albinismo, las organizaciones que las representan y otras organizaciones de la sociedad civil, e intercambiarlas con ellos, sobre vulneraciones de los derechos de las personas con albinismo;

v) Organizar, facilitar y apoyar la prestación de servicios de asesoramiento, asistencia técnica, fomento de la capacidad y cooperación internacional en apoyo de las iniciativas nacionales para hacer efectivos los derechos de las personas con albinismo y prevenir la violencia;

vi) Crear conciencia sobre los derechos de las personas con albinismo y combatir los estereotipos, los prejuicios y las prácticas y creencias tradicionales nocivas que limitan el disfrute de los derechos humanos de esas personas y su participación en la sociedad en pie de igualdad con las demás;

vii) Promover la toma de conciencia de las aportaciones positivas de las personas con albinismo e informar a estas personas de sus derechos;

viii) Presentar informes al Consejo, a partir de su 31er período de sesiones, y a la Asamblea General.

19. Como se describe más abajo en el cuadro 3, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales:

a) Dotación de personal para prestar apoyo al Experto Independiente: un puesto de categoría P-3 (12 meses al año) y personal temporario general de categoría P-3 (seis meses al año), para ayudar al titular del mandato mediante, entre otras cosas, la realización de aportaciones para la preparación de informes y estudios temáticos; la prestación de asistencia sustantiva en la elaboración de cuestionarios para la reunión de datos con miras a recabar, solicitar, recibir e intercambiar información y comunicaciones de todas las fuentes pertinentes y con estas, incluidos los Estados, las organizaciones que las representan y otras partes, relativas a la discriminación contra las personas con albinismo; la elaboración de recomendaciones, con la orientación del Experto Independiente, sobre la forma de mejorar la promoción y la protección de los derechos de las personas con albinismo y de contribuir a la realización de los derechos de las personas que sufren las consecuencias de este tipo de discriminación en todas las regiones del mundo; la incorporación de los conocimientos especializados elaborados por la Oficina en las actividades del mandato, y de la labor, las conclusiones y las recomendaciones del titular del mandato en las actividades de otras dependencias del ACNUDH; el acompañamiento de titular del mandato en las misiones; y la redacción de comunicaciones;

b) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante seis meses al año, para proporcionar apoyo administrativo y de oficina;

c) Viajes anuales del Experto Independiente: tres viajes a Ginebra de cinco días hábiles cada uno (para informar al Consejo, celebrar una consulta anual con los Estados, el ACNUDH y los interesados pertinentes y para asistir a la reunión anual de los relatores y representantes especiales, los expertos independientes y los presidentes de los grupos de trabajo de los procedimientos especiales del Consejo); un viaje de cinco días hábiles a Nueva York para informar a la Asamblea General; un viaje de tres días hábiles para asistir a reuniones o conferencias pertinentes o participar en ellas; y dos visitas a países de 10 días hábiles cada una;

d) Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato durante las dos visitas anuales a países de una duración de diez días hábiles cada una;

e) Transporte local, seguridad, comunicaciones y gastos diversos durante las misiones sobre el terreno;

f) Servicios de conferencias para la traducción de los informes anuales y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

Cuadro 3

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Necesidades para el presupuesto 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 42 600 | – | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 38 200 | – | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **80 800** | **–** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Un puesto de categoría P-3 | 163 200 | 326 400 | 81 600 | – | 326 400 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 6 meses al año | 81 600 | 163 200 | 40 800 | – | 163 200 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 6 meses al año | 66 100 | 132 200 | 33 050 | – | 132 200 |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 55 900 | 111 800 | 32 900 | – | 111 800 |
| Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 11 500 | 23 000 | 5 800 | – | 23 000 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 8 000 | – | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **394 300** | **788 600** | **202 150** | **–** | **788 600** |
| **Total** | **634 800** | **1 269 600** | **282 950** | **–** | **1 269 600** |

20. El mandato del Experto Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 634.800 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 394.300 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, necesidades adicionales por

un total de 282.950 dólares; a saber, 80.800 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 202.150 dólares en la sección 24, Derechos humanos. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 634.800 dólares al año; a saber, 240.500 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 394.300 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/7
## Renovación del mandato del grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de estudiar la posibilidad de elaborar un marco normativo internacional para la regulación, el seguimiento y la supervisión de las actividades de las empresas militares y de seguridad privadas

21. En los párrafos 1, 2 y 3[2] de la resolución 28/7, el Consejo:

a) Decidió prorrogar el mandato del grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de estudiar la posibilidad de elaborar un marco normativo internacional para la regulación, el seguimiento y la supervisión de las actividades de las empresas militares y de seguridad privadas por otro período de dos años y medio, para que asumiera y cumpliera su mandato establecido en la resolución 22/33;

b) Afirmó la importancia de que el grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta contara con los conocimientos especializados y el asesoramiento de expertos necesarios para el desempeño de su mandato y, en este contexto, decidió que el grupo de trabajo invitara a expertos y a todos los interlocutores pertinentes a participar en sus trabajos, en particular los miembros del Grupo de Trabajo sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación.

22. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se describen en el cuadro 4.

Cuadro 4
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 87 300 | 174 600 | 174 600 | 174 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 1 800 | 3 600 | 3 600 | 3 600 |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| Documentación posterior al período de sesiones | 59 200 | 118 400 | 118 400 | 118 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **148 300** | **296 600** | **296 600** | **296 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales de 5 expertos (incluidos los miembros del Grupo de Trabajo sobre la utilización de mercenarios) | 40 000 | 80 000 | 80 000 | 80 000 |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 3 meses al año | 49 300 | 98 600 | 98 600 | 98 600 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) de categoría P-4 durante 2 meses al año | 22 000 | 44 000 | 44 000 | 44 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **111 300** | **222 600** | **222 600** | **222 600** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | | |
| Servicios de grabación y técnicos de sonido | 3 600 | 7 200 | 7 200 | 7 200 |
| **Subtotal, sección 29F** | **3 600** | **7 200** | **7 200** | **7 200** |
| **Total** | **263 200** | **526 400** | **526 400** | **526 400** |

23. El mandato del Grupo de Trabajo pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 263.200 dólares, de los cuales 148.300 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 111.300 dólares a la sección 24, Derechos humanos, y 3.600 dólares a la sección 29F, Administración, Ginebra. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 28/9
## Mandato del Relator Especial sobre los derechos culturales

24. En los párrafos 10, 12[2] y 13 de la resolución 28/9, el Consejo:

a) Decidió prorrogar el mandato del Relator Especial sobre los derechos culturales por un período de tres años para que el titular pudiera proseguir su labor con arreglo al mandato establecido por el Consejo en su resolución 19/6;

b) Solicitó al Relator Especial que informara anualmente al Consejo y a la Asamblea General de conformidad con sus programas de trabajo respectivos.

25. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se describen en el cuadro 5.

Cuadro 5
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 55 900 | 111 800 | 111 800 | 111 800 |
| Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 11 500 | 23 000 | 23 000 | 23 000 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **83 400** | **166 800** | **166 800** | **166 800** |
| **Total** | **323 900** | **647 800** | **647 800** | **647 800** |

26. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 323.900 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 83.400 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 28/11
## Los derechos humanos y el medio ambiente

27. En los párrafos 4, 7[2] y 8 de la resolución 28/11, el Consejo:

a) Decidió prorrogar el mandato del actual titular como Relator Especial sobre la cuestión de las obligaciones de derechos humanos relacionadas con el disfrute de un medio ambiente sin riesgos, limpio, saludable y sostenible por un período de tres años;

b) Pidió al Relator Especial que, en colaboración con la Oficina del Alto Comisionado:

i) Organizara, antes del 31er período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, un seminario de expertos sobre el cumplimiento efectivo de las

obligaciones de derechos humanos relacionadas con el disfrute de un medio ambiente sin riesgos, limpio, saludable y sostenible, los retos que se plantean y el camino a seguir, sobre la base de las conclusiones del titular del mandato;

ii) Invitara a participar activamente en el seminario a los Estados y a otras partes interesadas pertinentes, como expertos universitarios y organizaciones de la sociedad civil;

iii) Invitara a participar en el seminario a los expertos pertinentes de los organismos, los fondos y los programas de las Naciones Unidas y de otras organizaciones internacionales;

iv) Presentara al Consejo, en su 31er período de sesiones, un informe resumido sobre el citado seminario que incluyera las recomendaciones que en él se formulen, a fin de examinar las medidas complementarias que conviniera adoptar.

28. La prórroga del mandato del Relator Especial, según lo dispuesto en el párrafo 4 de la resolución, da lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 6.

Cuadro 6

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 55 900 | 111 800 | 111 800 | 111 800 |
| Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 11 500 | 23 000 | 23 000 | 23 000 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 6 meses al año | 81 600 | 163 200 | 163 200 | 163 200 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 6 meses al año | 66 100 | 132 200 | 132 200 | 132 200 |
| **Subtotal, sección 24** | **231 100** | **462 200** | **462 200** | **462 200** |
| **Total** | **471 600** | **943 200** | **943 200** | **943 200** |

29. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 471.600 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 231.100 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

30. Como se describe en el cuadro 7, a fin de atender a las solicitudes que figuran en el párrafo 8 de la resolución con respecto a la organización del seminario de expertos, en 2015 y 2016 se requerirían las actividades y los recursos no recurrentes siguientes:

a) Personal temporario general de categoría P-4 durante seis meses en 2015 para coordinar estrechamente con el Relator Especial; mantenerse en contacto con los Estados y otras partes interesadas pertinentes, como expertos universitarios y organizaciones de la sociedad civil, a fin de asegurar su activa participación en el seminario; seleccionar e invitar a participar en el seminario a los expertos pertinentes de los organismos, los fondos y los programas de las Naciones Unidas y de otras organizaciones internacionales; llevar a cabo investigaciones; organizar un seminario de expertos de un día de duración; y velar por el seguimiento y la preparación del informe;

b) Viaje del Relator Especial y seis expertos para participar en un seminario de expertos de un día de duración en Ginebra en 2015;

c) Servicios de conferencias para la traducción del informe en 2016 y para la interpretación en los seis idiomas oficiales durante el seminario de un día de duración en 2015, así como para servicios de grabación y técnicos de sonido.

Cuadro 7

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 12 500 | – | 12 500 | – |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **43 100** | **–** | **12 500** | **30 600** |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 6 meses | 98 600 | – | 98 600 | – |
| Viaje del titular del mandato y otros 6 expertos a Ginebra para un seminario de un día de duración | 40 000 | – | 40 000 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **138 600** | **–** | **138 600** | **–** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | | |
| Servicios de grabación y técnicos de sonido | 700 | – | 700 | – |
| **Subtotal, sección 29F** | **700** | **–** | **700** | **–** |
| **Total** | **182 400** | **–** | **151 800** | **30 600** |

31. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 151.800 dólares; a saber, necesidades adicionales por un total de 12.500 dólares, en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias; 138.600 dólares en la sección 24, Derechos humanos; y 700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/13
## Inscripción de los nacimientos y derecho de todo ser humano al reconocimiento en todas partes de su personalidad jurídica

32. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 14 de la resolución 28/13, el Consejo pidió al Alto Comisionado que determinara y aprovechara activamente las oportunidades de colaboración con la División de Estadística de las Naciones Unidas y otros organismos, fondos y órganos pertinentes de las Naciones Unidas, así como con otras partes interesadas que correspondiera, a fin de reforzar las políticas y los programas existentes destinados a lograr la inscripción universal de los nacimientos y elaborar estadísticas vitales y garantizar que se basaran en las normas internacionales, teniendo en cuenta las mejores prácticas, y que se aplicaran de conformidad con las obligaciones internacionales pertinentes en materia de derechos humanos, y pidió también al Alto Comisionado que preparara un informe sobre la labor realizada en este sentido y lo presentara al Consejo en su 33er período de sesiones.

33. Como se describe en el cuadro 8, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para que preste asistencia en la colaboración con las entidades pertinentes de las Naciones Unidas y otros interesados para compilar las mejores prácticas y otra información conexa, así como para que ayude en la redacción del informe;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 8

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | **–** | **40 800** |
| **Total** | **71 400** | **–** | **71 400** |

34. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos no recurrentes adicionales por un total de 71.400 dólares; a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 40.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos.

## Resolución 28/14
## Derechos humanos, democracia y estado de derecho

35. En los párrafos 1, 4, 5 6 y 7[2] de la resolución 28/14, el Consejo:

a) Decidió establecer un foro sobre derechos humanos, democracia y estado de derecho que constituyera una plataforma para promover el diálogo y la cooperación sobre cuestiones concernientes a la relación entre estos ámbitos; el Foro determinaría y analizaría las mejores prácticas, los desafíos y las oportunidades que emanaran de la actuación de los Estados para garantizar el respeto de los derechos humanos, la democracia y el estado de derecho;

b) Decidió también que el Foro se reuniera cada dos años durante dos días laborables que se dedicarían a debates temáticos;

c) Solicitó al Presidente del Consejo que, sobre la base de la rotación geográfica y en consulta con los grupos regionales, designara para cada período de

sesiones a un presidente del Foro entre los candidatos propuestos por los miembros y los observadores del Consejo; el presidente, que sería elegido a título personal, se encargaría de preparar un resumen de las deliberaciones del Foro, que se distribuiría a todos los participantes;

d) Solicitó al Alto Comisionado que prestara todo el apoyo que fuera necesario para facilitar la celebración del Foro y la participación de las partes interesadas pertinentes de cada región en sus reuniones, prestando especial atención a lograr la participación más amplia y equitativa posible, teniendo debidamente en cuenta el equilibrio entre los géneros.

36. Como se detalla en el cuadro 9, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales de recursos para las siguientes actividades necesarias durante el año par del bienio que comienza en 2016, para:

a) Viajes a Ginebra de cinco expertos y cinco participante (dos de cada región) para asistir al Foro de dos días;

b) Viajes del presidente a Ginebra: un viaje para participar en el Foro y un viaje para presentar el informe del Foro al Consejo, de tres días laborables cada uno;

c) Personal temporario general de categoría P-3 durante seis meses por bienio y un puesto del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) por un período de cuatro meses por bienio, para que apoyen la organización del Foro y la participación de los interesados, entre otras cosas, redactando un programa provisional y el programa de trabajo, elaborando notas conceptuales para los grupos, seleccionando expertos para los grupos, prestando apoyo a la redacción de un informe resumido de las deliberaciones, facilitando los viajes de expertos, organizando la sede del Foro y gestionando la acreditación de los participantes;

d) Servicios de conferencias para el Foro (interpretación, procesamiento y traducción de la documentación, así como servicios de grabación y técnicos de sonido).

Cuadro 9

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (bienales, a partir de 2016)* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 18 100 | – | 18 100 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 2 700 | – | 2 700 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 38 200 | – | 38 200 |
| **Subtotal, sección 2** | **59 000** | **–** | **59 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viajes de 5 expertos y 5 participantes para asistir al Foro en Ginebra | 52 600 | – | 52 600 |

| | *Total de necesidades (bienales, a partir de 2016)* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| Viajes del Presidente a Ginebra: 1 viaje para asistir al Foro y 1 viaje para informar al Consejo | 11 400 | – | 11 400 |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 6 meses por bienio | 81 600 | – | 81 600 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 4 meses por bienio | 44 100 | – | 44 100 |
| **Subtotal, sección 24** | **189 700** | **–** | **189 700** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Servicios de grabación y técnicos de sonido | 1 400 | – | 1 400 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** |
| **Total** | **250 100** | **–** | **250 100** |

37. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, cada año par del bienio que comienza en 2016 se necesitarán recursos adicionales por un total de 250.100 dólares; a saber, 59.000 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias; 189.700 dólares en la sección 24, Derechos humanos; y 1.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra.

## Resolución 28/15
## El derecho al trabajo

38. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1 de la resolución 28/15, el Consejo solicitó al Alto Comisionado de las Naciones Unidas que preparara un informe, en consulta con los Estados, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, en particular la Organización Internacional del Trabajo, así como los órganos creados en virtud de tratados, los procedimientos especiales, la sociedad civil y otras partes interesadas, de conformidad con sus respectivas obligaciones con arreglo al derecho internacional de los derechos humanos, sobre la efectividad del derecho al trabajo y los principales retos al respecto y las mejores prácticas en la materia, y que lo presentara al Consejo antes de su 31er período de sesiones;

39. Como se describe en el cuadro 10, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2015 y 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses en 2015 para realizar investigaciones, reunir información y elaborar un informe final;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe en 2016.

Cuadro 10
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | **–** | **40 800** | **–** |
| **Total** | **71 400** | **–** | **40 800** | **30 600** |

40. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 40.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/16
## El derecho a la privacidad en la era digital

41. En los párrafos 4 y 8[2] de la resolución 28/16, el Consejo:

a) Decidió nombrar, por un período de tres años, un Relator Especial sobre el derecho a la privacidad, con las siguientes funciones, entre otras:

i) Reunir información pertinente, entre otras cosas, sobre los marcos internacionales y nacionales y las prácticas y la experiencia nacionales, estudiar las tendencias, las novedades y los retos relacionados con el derecho a la privacidad, y formular recomendaciones para garantizar su promoción y protección, en particular en relación con los retos que plantean las nuevas tecnologías;

ii) Buscar, recibir y responder a información, evitando duplicaciones, de los Estados, las Naciones Unidas y sus organismos, programas y fondos, los mecanismos regionales de derechos humanos, las instituciones nacionales de derechos humanos, las organizaciones de la sociedad civil, el sector privado, incluidas las empresas comerciales, y otros interesados o partes pertinentes;

iii) Determinar posibles obstáculos a la promoción y protección del derecho a la privacidad, determinar, intercambiar y promover principios y mejores

prácticas a nivel nacional, regional e internacional, y presentar propuestas y recomendaciones al Consejo a ese respecto, entre otras cosas en relación con retos concretos de la era digital;

iv) Participar y hacer contribuciones en las conferencias y reuniones internacionales pertinentes, con el fin de promover un enfoque sistemático y coherente de las cuestiones inherentes al mandato;

v) Concienciar acerca de la importancia de promover y proteger el derecho a la privacidad, entre otras cosas en relación con retos concretos de la era digital, así como acerca de la importancia de proporcionar a las personas cuyo derecho a la privacidad haya sido vulnerado un recurso efectivo acorde con las obligaciones internacionales de derechos humanos;

vi) Integrar una perspectiva de género en todas las actividades del mandato;

vii) Denunciar las presuntas violaciones, dondequiera que tengan lugar, del derecho a la privacidad establecido en el artículo 12 de la Declaración Universal de Derechos Humanos y el artículo 17 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en particular en relación con los retos que plantean las nuevas tecnologías, y poner en conocimiento del Consejo y del Alto Comisionado las situaciones de especial gravedad;

viii) Presentar un informe anual al Consejo y a la Asamblea General, a partir de sus períodos de sesiones 31er y septuagésimo primero, respectivamente.

42. Como se describe en el cuadro 11, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales:

a) Dotación de personal para prestar apoyo al Relator Especial: un puesto de categoría P-3 (12 meses al año) y personal temporario general de categoría P-3 (6 meses al año), para ayudar al titular del mandato, entre otras cosas, realizando aportaciones para la preparación de informes y estudios temáticos; prestando asistencia sustantiva en la elaboración de cuestionarios con miras a reunir, solicitar, recibir e intercambiar información y comunicaciones de todas las fuentes pertinentes, incluidos los Estados, las organizaciones que los representan y otras partes, en relación con el derecho a la privacidad; realizando estudios de tendencias, cambios y problemas derivados de las nuevas tecnologías; elaborando recomendaciones, con la orientación del Relator Especial, sobre la forma de promover y proteger mejor los derechos a la privacidad, particularmente en lo que respecta a problemas concretos surgidos en la era digital; incorporando los conocimientos especializados elaborados por la Oficina en las actividades del mandato, y procurando que la labor, las conclusiones y las recomendaciones del titular del mandato sirvan de base de las actividades de otras dependencias del ACNUDH; acompañando al titular del mandato en las misiones; y redactando comunicaciones;

b) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante seis meses al año, para proporcionar apoyo administrativo y de oficina;

c) Consultor de categoría P-4 durante un total de seis meses al año para que proporcione conocimientos especializados actualizados sobre adelantos en la tecnología de la información, a fin de ayudar al titular del mandato en la preparación de investigaciones específicas de una naturaleza técnica detallada sobre

el funcionamiento de nuevas tecnologías, metadatos y otras aplicaciones de vigilancia de Internet, que determinen sus efectos sobre los derechos humanos;

d) Viajes anuales del Relator Especial: tres viajes a Ginebra de cinco días hábiles cada uno (para informar al Consejo, celebrar una consulta anual con los Estados, el ACNUDH y los interlocutores pertinentes y para asistir a la reunión anual de los relatores y representantes especiales, los expertos independientes y los presidentes de los grupos de trabajo de los procedimientos especiales del Consejo); un viaje de cinco días hábiles a Nueva York para informar a la Asamblea General; un viaje de tres días hábiles para asistir a reuniones o conferencias pertinentes o participar en ellas y dos visitas a países de 10 días hábiles cada una;

e) Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato durante las dos visitas anuales de diez días hábiles cada una a países;

f) Transporte local, seguridad, comunicaciones y gastos diversos durante las misiones sobre el terreno;

g) Servicios de conferencias para la traducción de los informes anuales y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

Cuadro 11

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Necesidades para el presupuesto 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 42 600 | – | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 38 200 | – | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **80 800** | **–** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Un puesto de categoría P-3 | 163 200 | 326 400 | 81 600 | – | 326 400 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 6 meses al año | 81 600 | 163 200 | 40 800 | – | 163 200 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 6 meses al año | 66 100 | 132 200 | 33 050 | – | 132 200 |
| Consultor de categoría P-4 durante 6 meses al año | 46 800 | 93 600 | 23 400 | | 93 600 |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 55 900 | 111 800 | 32 900 | – | 111 800 |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Necesidades para el presupuesto 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|---|
| Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 11 500 | 23 000 | 5 800 | – | 23 000 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 8 000 | – | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **441 100** | **882 200** | **225 550** | **–** | **882 200** |
| **Total** | **681 600** | **1 363 200** | **306 350** | **–** | **1 363 200** |

43. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 681.600 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 441.100 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, necesidades adicionales por un total de 306.350 dólares; a saber, 80.800 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 225.500 dólares en la sección 24, Derechos humanos. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 681.800 dólares al año; a saber, 240.500 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 441.100 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/17
## Efectos del terrorismo en el disfrute de los derechos humanos

44. En los párrafos 16 y 17 de la resolución 28/17, el Consejo:

a) Decidió organizar, en su 29º período de sesiones, una mesa redonda sobre los efectos del terrorismo en el disfrute de los derechos humanos y las libertades fundamentales por todas las personas, y pidió al Alto Comisionado que se pusiera en contacto con los Estados y todas las partes interesadas, incluidos los órganos, organismos y programas pertinentes de las Naciones Unidas, los órganos de tratados, los titulares de mandatos de procedimientos especiales, las instituciones nacionales de derechos humanos y las organizaciones de la sociedad civil, a fin de asegurar su participación en la mesa redonda;

b) Solicitó al Alto Comisionado que preparara un informe sobre la mesa redonda en forma de resumen y que lo presentara al Consejo en su 30º período de sesiones.

45. Como se describe en el cuadro 12, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2015:

a) Viaje a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe resumido.

Cuadro 12
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viaje a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda | 12 700 | – | 12 700 |
| **Subtotal, sección 24** | **12 700** | **–** | **12 700** |
| **Total** | **43 300** | **–** | **43 300** |

46. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 necesidades adicionales por un total de 43.300 dólares; a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 12.700 dólares en la sección 24, Derechos humanos.

## Resolución 28/20
## El grave y continuo deterioro de los derechos humanos y la situación humanitaria en la República Árabe Siria

47. En los párrafos 3 y 4 de la resolución 28/20, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por un año el mandato de la Comisión de Investigación, establecida por el Consejo de Derechos Humanos en su resolución S-17/1, a la que se había encomendado investigar todas las presuntas vulneraciones del derecho internacional de los derechos humanos cometidas desde marzo de 2011 en la República Árabe Siria, determinar los hechos y las circunstancias que pudieran constituir vulneraciones de ese tipo y los delitos cometidos y, siempre que fuera posible, identificar a los autores de dichas vulneraciones, incluidas las que pudieran constituir crímenes de lesa humanidad, para que rindieran cuenta de sus actos;

b) Solicitó a la Comisión de Investigación que facilitara verbalmente información actualizada durante un diálogo interactivo en el 29º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos y presentara por escrito informes actualizados durante los diálogos interactivos en los períodos de sesiones 30º y 31er;

48. La aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales de recursos para las actividades que se describen a continuación.

**Mandato y funciones de la comisión de investigación sobre la República Árabe Siria**

49. La Comisión de Investigación estará compuesta de cuatro expertos eminentes de alto nivel y se encargará de:

a) Investigar las violaciones del derecho internacional de los derechos humanos en la República Árabe Siria desde marzo de 2011, incluidas las matanzas;

b) Determinar los hechos y circunstancias que puedan constituir violaciones de ese tipo y los crímenes cometidos;

c) Identificar a los autores de dichas violaciones, incluidas las que puedan constituir crímenes internacionales, para que rindan cuenta de sus actos;

d) Presentar verbalmente información actualizada e informes escritos sobre la situación en la República Árabe Siria en diálogos interactivos durante los períodos de sesiones 29°, 30° y 31er, respectivamente.

**Apoyo de secretaría durante 12 meses (abril de 2015 a marzo de 2016)**

50. El apoyo de secretaría que prestará el ACNUDH estará integrado por:

a) Un Jefe de la Secretaría y Coordinador (P-5) durante 12 meses;

b) Un Jefe de Investigaciones (P-4) durante 12 meses;

c) Un Analista (P-4) durante 12 meses;

d) Un Asesor Jurídico (P-4) durante 11 meses;

e) Un Asesor Militar (P-4) durante 12 meses;

f) Un Asesor Político (P-3) durante 12 meses;

g) Un Oficial de Presentación de Informes (P-3) durante 12 meses;

h) Un Oficial de Presentación de Informes (P-3) durante 11 meses;

i) Dos Auxiliares Administrativos (Servicios Generales (otras categorías)) durante 12 meses;

j) Un Analista (P-3) durante 11 meses;

k) Un Analista Adjunto (P-2) durante 12 meses;

l) Once Oficiales de Investigaciones (P-3) durante 12 meses;

m) Un Archivista/Especialista en Gestión de la Información (P-3) durante tres meses (en caso de que termine el mandato de la Comisión);

n) Un Investigador/Asesor sobre Violencia Sexual (P-4/P-3) cedido por la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres Entidad de las Naciones Unidas (ONU-Mujeres).

**Consultorías**

51. También se contratará a expertos en ámbitos especializados como los derechos de las minorías, las investigaciones penales, incluidas las técnicas forenses, la balística y las armas químicas, según lo requieran las complejas cuestiones que se plantean.

**Plazos y cuestiones operacionales**

52. La Comisión de Investigación estará en funcionamiento durante 12 meses (abril de 2015 a marzo de 2016). Los miembros de la Comisión emprenderán varias visitas o misiones en todo el período del mandato, entre las que cabe mencionar las siguientes:

a) Ginebra: una visita en junio de 2015, dos en septiembre de 2015 y dos en marzo de 2016 (de cinco días cada una) en el contexto de la preparación de informes para el Consejo, la participación en los diálogos interactivos del Consejo y la celebración de consultas con los Estados Miembros;

b) Nueva York: dos viajes (de cinco días cada uno) entre abril de 2015 y marzo de 2016 para facilitar información al Consejo de Seguridad o la Asamblea General y los organismos de las Naciones Unidas, en compañía de dos miembros de la secretaría;

c) Países vecinos: misiones entre abril de 2015 y marzo de 2016, en compañía de dos miembros de la secretaría, y en consulta con los gobiernos interesados. Está previsto que los miembros de la comisión viajen a cinco países y hagan dos visitas a cada uno de ellos (de cinco días cada una);

d) Los miembros de la Comisión visitarán cuatro Estados con influencia en la región y la Unión Europea en el contexto de las consultas y reuniones informativas (de tres días de duración cada una), acompañados de dos funcionarios de la secretaría;

e) Si el Gobierno de la República Árabe Siria autoriza el acceso de la Comisión, y siempre que lo permitan las condiciones de seguridad, los miembros de la Comisión, los equipos de investigación y un Auxiliar de Logística se desplegarán en las principales ciudades a las que se tenga acceso para llevar a cabo investigaciones. Los miembros de la comisión harán dos viajes a la República Árabe Siria (de cinco días cada uno). El equipo de investigadores realizará tres misiones, permaneciendo de dos a tres semanas en el país en cada una ellas;

f) En caso de que no se conceda acceso, 11 investigadores o analistas realizarán seis misiones de 21 días a los países de la región para llevar a cabo investigaciones, por medios como entrevistas con refugiados, testigos, defensores de los derechos humanos y otras fuentes de información;

g) Ante el aumento de las solicitudes de información y cooperación con la Comisión por las autoridades judiciales de los Estados Miembros, se prevén por lo menos dos viajes del Coordinador y el asesor jurídico a Estados europeos o países vecinos de la región;

h) La secretaría tendrá su sede en Ginebra, pero desempeñará funciones sobre el terreno en los países vecinos, de conformidad con las necesidades de la

investigación. Algunas capacidades de investigación podrán tener su sede en los países vecinos y recibirán recursos operacionales adecuados.

**Otros gastos conexos**

53. Los gastos conexos de otra naturaleza incluyen:

a) Gastos locales de transporte, comunicaciones, artículos fungibles y otros gastos para el personal encargado de las investigaciones en la República Árabe Siria (si se concede acceso) y los países vecinos;

b) Servicios de conferencias para la traducción de documentación y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

54. Las necesidades totales no recurrentes se estiman en 6.310.400 dólares; a saber, 592.900 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 5.717.500 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, como se detalla en el cuadro 13.

Cuadro 13

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades de recursos (1)=(2)+(3)* | *Necesidades de recursos para 2015 (2)* | *Necesidades de recursos para 2016 (3)* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015 (4)* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a (5)* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Interpretación simultánea | 513 700 | 411 000 | 102 700 | – | – |
| Documentación anterior al período de sesiones | 79 200 | 37 400 | 41 800 | – | – |
| **Subtotal, sección 2** | **592 900** | **448 400** | **144 500** | **–** | **–** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Secretaría para apoyar a la Comisión:1 Coordinador de categoría P-5, 21 oficiales/asesores (jurídicos, militares, de investigación, de medios de comunicación, políticos, analistas y archivistas) de categorías P-2/P-3/P-4, 2 auxiliares y un asesor sobre violencia sexual y basada en el género cedido por períodos de hasta 12 meses | 3 995 100 | 2 970 100 | 1 025 000 | 2 970 100 | 2 673 100 |
| Consultorías | 148 000 | 111 000 | 37 000 | 111 000 | 99 900 |
| Viaje de los miembros de la comisión a Ginebra, Nueva York, países de la Unión Europea y la región | 495 200 | 350 200 | 145 000 | 350 200 | 315 200 |

| | *Total de necesidades de recursos (1)=(2)+(3)* | *Necesidades de recursos para 2015 (2)* | *Necesidades de recursos para 2016 (3)* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015 (4)* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a (5)* |
|---|---|---|---|---|---|
| Viaje del personal que acompañe a los comisionados y los equipos de investigación | 698 400 | 479 600 | 218 800 | 479 600 | 431 600 |
| Gastos generales de funcionamiento | 380 800 | 309 400 | 71 400 | 309 400 | 278 500 |
| **Subtotal, sección 24** | **5 717 500** | **4 220 300** | **1 497 200** | **4 220 300** | **3 798 300** |
| **Total** | **6 310 400** | **4 668 700** | **1 641 700** | **4 220 300** | **3 798 300** |

55. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales por un total de 6.310.400 dólares.

56. De esas necesidades totales, la suma de 4.668.700 dólares; a saber, 448.400 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 4.220.300 dólares en la sección 24, Derechos humanos, corresponden al año en curso. Habida cuenta de la urgente necesidad de asegurar la continuidad de las labores de la Comisión de Investigación, el 14 de abril de 2015, el Secretario General solicitó la anuencia de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para contraer compromisos de gastos en el bienio 2014-2015 de 4.220.300 dólares en relación con la sección 24, Derechos humanos, con arreglo a lo dispuesto en la resolución 68/249 de la Asamblea General, relativa a gastos imprevistos y extraordinarios. El 1 de junio de 2015, la Comisión aceptó la solicitud de autorización para contraer compromisos de gastos por una suma no superior a 3.798.300 dólares. Las consignaciones de créditos por un total de 3.708.400 dólares se solicitan en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, teniendo en cuenta la experiencia en materia de gastos efectivos, como se indica más adelante en el cuadro 61.

57. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 necesidades adicionales por un total de 448.400 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias. Se necesitarán recursos adicionales por un total de 1.641.700 dólares; a saber, 144.500 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 1.497.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/21
## Situación de los derechos humanos en la República Islámica del Irán

58. En los párrafos 1 y 3[2] de la resolución 28/21, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por un nuevo período de un año el mandato del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Islámica del Irán, y solicitó al Relator Especial que presentara un informe sobre el cumplimiento de su mandato al Consejo en su 31er período de sesiones y a la Asamblea General en su septuagésimo período de sesiones;

59. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 14.

Cuadro 14
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 54 600 | 109 200 | 109 200 | 109 200 |
| Viaje de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 10 600 | 21 200 | 21 200 | 21 200 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 12 meses | 163 200 | 326 400 | 326 400 | 326 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **244 400** | **488 800** | **488 800** | **488 800** |
| **Total** | **484 900** | **969 800** | **969 800** | **969 800** |

60. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 484.900 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 244.400 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 28/22
## Situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea

61. En los párrafos 11, 12, 14, 17 y 21 de su resolución 28/22, el Consejo:

a) Decidió celebrar, en su 30º período de sesiones, una mesa redonda sobre la situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea, en la que también se abordasen los temas de los secuestros internacionales, las desapariciones forzadas y los asuntos conexos, y solicitó al ACNUDH que se pusiese en contacto con los Estados y todos los interesados, incluidos los fondos, organismos y programas pertinentes de las Naciones Unidas, los órganos de tratados, los procedimientos especiales del Consejo, las instituciones nacionales de derechos humanos y la sociedad civil, a fin de asegurar su participación en la mesa redonda;

b) También decidió prorrogar el mandato del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea, de conformidad con la resolución 25/25 del Consejo, por un período de un año;

c) Solicitó a la Oficina que informase de las novedades en forma oral al Consejo en su 30º período de sesiones y en su 31er período de sesiones le presentase un informe completo sobre el papel desempeñado y los logros obtenidos por la Oficina, incluida su estructura sobre el terreno;

d) Solicitó al Relator Especial que presentase informes periódicos al Consejo y a la Asamblea General sobre el desempeño de su mandato, que incluyeran las labores de seguimiento realizadas respecto de la aplicación de las recomendaciones de la comisión de investigación;

e) Solicitó al Secretario General que facilitase al Relator Especial y a la Oficina del Alto Comisionado en relación con la estructura sobre el terreno toda la asistencia y el personal adecuado que fuesen necesarios para llevar a cabo su mandato eficazmente y para asegurar que el titular del mandato recibiese el apoyo de la Oficina del Alto Comisionado.

62. La prórroga del mandato del Relator Especial, conforme a lo dispuesto en los párrafos 12 y 17 de la resolución, ha dado lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 15.

Cuadro 15
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 53 800 | 107 600 | 107 600 | 107 600 |
| Viajes del personal para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 10 100 | 20 200 | 20 200 | 20 200 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicación, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **79 900** | **159 800** | **159 800** | **159 800** |
| **Total** | **320 400** | **640 800** | **640 800** | **640 800** |

63. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades anuales por un total de 320.400 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 79.900 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

64. Como se indica en el cuadro 16, a fin de atender las solicitudes que figuran en los párrafos 11 y 14 de la resolución, a saber, celebrar una mesa redonda y presentar un informe completo, en 2015 y 2016 se necesitarían las actividades y recursos no recurrentes siguientes:

a) El desplazamiento a Ginebra de tres participantes en la mesa redonda para examinar la situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea en 2015;

b) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses en 2015 para preparar una nota conceptual detallada, determinar quiénes serán los participantes, elaborar una descripción de la mesa redonda y una relación de las intervenciones de los ponentes, mantener contactos con los copatrocinadores, y atender todas las cuestiones logísticas relacionadas con la organización de la mesa redonda;

c) Servicios de conferencias para la traducción del informe que ha de presentarse en 2016 al Consejo en su 31er período de sesiones.

Cuadro 16

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Desplazamiento a Ginebra de 3 participantes en la mesa redonda | 12 700 | – | 12 700 | – |
| Personal temporario general de categoría P-3 por 3 meses | 40 800 | – | 40 800 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **53 500** | **–** | **53 500** | **–** |
| **Total** | **84 100** | **–** | **53 500** | **30 600** |

65. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 53.500 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/23
## Situación de los derechos humanos en Myanmar

66. En los párrafos 16 y 18 de su resolución 28/23, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por un año el mandato del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en Myanmar, de conformidad con las resoluciones pertinentes de la Comisión de Derechos Humanos y con las resoluciones del Consejo 7/32, 10/2, 13/25, 16/24, 19/21, 22/14 y 25/26, e invitó a la Relatora Especial a que en su próximo informe incluyera, entre otras cosas, nuevas recomendaciones sobre las necesidades de Myanmar, entre otras cosas en lo que se refería a asistencia técnica y fomento de la capacidad, así como información sobre los avances del proceso y la reforma electorales en el período previo a las elecciones de 2015 y tras la celebración de estas;

b) Solicitó a la Relatora Especial que presentase un informe sobre los progresos realizados a la Asamblea General en su septuagésimo período de sesiones y al Consejo de conformidad con su programa de trabajo anual.

67. La aprobación de la resolución ha dado lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 17.

Cuadro 17
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 54 000 | 108 000 | 108 000 | 108 000 |
| Viajes del personal para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 10 200 | 20 400 | 20 400 | 20 400 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicación, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **80 200** | **160 400** | **160 400** | **160 400** |
| **Total** | **320 700** | **641 400** | **641 400** | **641 400** |

68. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades anuales por un total de 320.700 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 80.200 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 28/28
## Contribución del Consejo de Derechos Humanos al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre el problema mundial de las drogas de 2016

69. En los párrafos 1 y 2 de su resolución 28/28, el Consejo:

a) Solicitó al Alto Comisionado que preparase un estudio, en consulta con los Estados, los organismos de las Naciones Unidas y otras partes interesadas, que se presentara al Consejo en su 30º período de sesiones, sobre las repercusiones del problema mundial de las drogas en el ejercicio de los derechos humanos, y

recomendaciones sobre el respeto y la protección y promoción de los derechos humanos en el contexto del problema mundial de las drogas, con especial atención a las necesidades de las personas afectadas y las personas en situación de vulnerabilidad;

b) Decidió convocar una mesa redonda en su 30º período de sesiones sobre las repercusiones del problema mundial de las drogas en el ejercicio de los derechos humanos, que se basara en las conclusiones del estudio preparado por el Alto Comisionado, para mantener un diálogo constructivo y abierto sobre esta cuestión con las partes interesadas, incluidos los organismos especializados de las Naciones Unidas y la sociedad civil, con la participación de la Comisión de Estupefacientes, y solicitó a la Oficina del Alto Comisionado que preparase un informe sobre la mesa redonda en forma de resumen.

70. Como se indica en el cuadro 18, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2015 y 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-4 durante seis meses en 2015 para preparar el estudio solicitado en consulta con los Estados, los organismos de las Naciones Unidas y otras partes interesadas, a fin de organizar la mesa redonda convocada y preparar un informe sobre la mesa redonda en forma de resumen;

b) Desplazamiento a Ginebra de tres expertos para que participen en la mesa redonda sobre las repercusiones del problema mundial de las drogas en el ejercicio de los derechos humanos que se celebrará en Ginebra en 2015;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del estudio (2015) y el informe sobre la mesa redonda en forma de resumen (2016).

Cuadro 18

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 61 200 | – | 30 600 | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **61 200** | **–** | **30 600** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 6 meses en 2015 | 98 600 | – | 98 600 | – |
| Desplazamiento a Ginebra de 3 expertos en 2015 | 12 700 | – | 12 700 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **111 300** | **–** | **111 300** | **–** |
| **Total** | **172 500** | **–** | **141 900** | **30 600** |

71. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 141.900 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 111.300 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/29
## Lucha contra la intolerancia, los estereotipos negativos, la estigmatización, la discriminación, la incitación a la violencia y la violencia contra las personas por motivos de religión o de creencias

72. En el párrafo 13 de su resolución 28/29, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que preparase y presentase al Consejo un informe de seguimiento completo con conclusiones detalladas, basado en la información proporcionada por los Estados sobre las iniciativas y medidas adoptadas por estos para aplicar el plan de acción descrito en los párrafos 7 y 8 de la resolución, así como sobre las opiniones de los Estados acerca de las posibles medidas de seguimiento para mejorar la aplicación de dicho plan; y, como caso especial, a fin de dar tiempo suficiente a los Estados Miembros para que transmitieran sus contribuciones, el próximo informe del Alto Comisionado podría presentarse a más tardar en el 34º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, mientras que los informes ulteriores se presentarían anualmente según se solicitasen en las resoluciones de seguimiento de esta cuestión.

73. Como se indica en el cuadro 19, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016 y 2017:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para redactar un informe amplio de seguimiento con conclusiones detalladas, basado en la información proporcionada por los Estados;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 19
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | **–** | **40 800** |
| **Total** | **71 400** | **–** | **71 400** |

74. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 71.400 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 40.800 dólares a la sección 24, Derechos humanos.

## Resolución 28/30
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en Libia

75. En los párrafos 18 y 19 de su resolución 28/30, el Consejo:

a) Solicitó al Alto Comisionado que enviase urgentemente una misión para investigar las violaciones y abusos del derecho internacional de los derechos humanos que se habían cometido en Libia desde principios de 2014 y para determinar los hechos y circunstancias de esas violaciones y abusos a fin de evitar la impunidad y garantizar la plena rendición de cuentas, en coordinación con la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia, que invitase a colaborar con dicha misión a expertos competentes, en particular el Consejo Nacional para las Libertades Civiles y los Derechos Humanos, y a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales, y que presentase al Consejo de Derechos Humanos en su 31er período de sesiones, en relación con el tema 10 de la agenda, un informe escrito sobre sus conclusiones que también contuviese información actualizada acerca de la asistencia técnica, el fomento de la capacidad y la cooperación con el Gobierno de Libia, con recomendaciones sobre necesidades futuras de fomento de la capacidad en ámbitos como el sistema de justicia y la rendición de cuentas, entre otros;

b) Solicitó también al Alto Comisionado que presentase oralmente al Consejo en su 30º período de sesiones información actualizada, que iría seguida de

un diálogo interactivo específico en relación con el tema 10 de la agenda, e invitó al Representante Especial del Secretario General para Libia a participar en el diálogo interactivo, que debería centrarse en la forma de asegurar la rendición de cuentas por las violaciones y abusos de los derechos humanos en Libia.

76. La aprobación de la resolución ha dado lugar a necesidades adicionales no recurrentes para las actividades que se describen a continuación:

a) Establecimiento de un equipo de investigación (personal temporario general), integrado por cinco investigadores, que contarán con el apoyo de un Auxiliar Administrativo y un Intérprete. El equipo se reforzará con un Asesor de Protección Infantil y un Asesor en Violencia Sexual y Por Razón de Género mediante adscripción interna siempre que esté disponible. El equipo también contará con el apoyo de un Oficial de Seguridad de la Oficina del ACNUDH en Túnez. Por tanto, el equipo estará integrado por:

i) Un Coordinador (P-5) durante siete meses, que se encargará de gestionar el equipo y proporcionarle liderazgo sustantivo. Sus funciones consistirán en coordinar las actividades del equipo, en particular en definir la metodología y los instrumentos necesarios para recopilar y procesar todos los datos; velar por que las actividades del equipo se ajusten a las normas y métodos de trabajo pertinentes; asegurar la coordinación con la División de Derechos Humanos de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) y las secciones competentes del ACNUDH; actuar como interlocutor principal con las autoridades, el Consejo Nacional para las Libertades Civiles y los Derechos Humanos y los titulares de mandatos de procedimientos especiales; informar con regularidad al jefe de la sección y el personal directivo superior; y supervisar la redacción de informes y la documentación;

ii) Un Asesor Jurídico (P-4) durante seis meses que, en calidad de Oficial Informante, asesorará al equipo sobre cuestiones relacionadas con el marco jurídico aplicable; determinará las normas jurídicas que sean aplicables a la situación en Libia; realizará investigaciones jurídicas; preparará reuniones informativas y documentos de análisis, según sea necesario; examinará periódicamente la información recabada por todos los miembros del equipo, determinará posibles deficiencias y se asegurará de que la información reunida corresponda a los elementos jurídicos necesarios; coordinará la presentación de las aportaciones de los miembros del equipo; redactará el informe final, asegurando también su precisión desde el punto de visto jurídico; y proporcionará información oral y por escrito al Coordinador y los demás miembros del equipo, según sea necesario;

iii) Un Investigador de Derechos Humanos (P-4) durante seis meses, que se encargará de elaborar planes operacionales de investigación en coordinación con los miembros del equipo; realizar una evaluación de las medidas de protección y elaborar métodos de trabajo para garantizar la protección de las víctimas y los testigos; velar por que la información recopilada se documente como es debido; realizar entrevistas y llevar a cabo actividades dirigidas a la obtención de pruebas; y contribuir al informe final;

iv) Dos Investigadores de Derechos Humanos (P-3) durante seis meses, preferiblemente con conocimiento de las cuestiones relativas a la protección de la infancia, las cuestiones de género y la violencia sexual y por razón de

género, que se encargarán de realizar y grabar entrevistas y llevar a cabo otras actividades de recopilación de pruebas; reunir y analizar información relativa a la situación; y contribuir a la elaboración del informe final;

v) Un Auxiliar Administrativo (Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)) durante siete meses, contratado localmente, que prestará al equipo asistencia administrativa y en materia de archivo, incluida la realización de arreglos de viaje, el tratamiento seguro de todos los datos reunidos, la preparación de misiones sobre el terreno, cuestiones presupuestarias y de recursos humanos, así como en relación con el formateo y la presentación técnica del informe;

vi) Un Intérprete/Traductor (árabe) de categoría P-2 (6 meses), contratado localmente, que proporcionará servicios de interpretación durante un tiempo en las reuniones con los testigos y otros interlocutores y traducirá documentos escritos;

vii) Un Asesor de Protección Infantil (P-3/P-4), adscrito de la Oficina del Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados, que investigará las violaciones y abusos de niños en Libia y reunirá información al respecto; realizará entrevistas y llevará a cabo actividades de recopilación de información sobre las víctimas infantiles afectadas; asesorará a los miembros del equipo sobre métodos de investigación adaptados a los niños; preparará reuniones informativas, notas de las entrevistas y documentos pertinentes; y contribuirá a la elaboración del informe final. El titular del puesto trabajará a distancia desde Nueva York, visitará Túnez durante un mes y realizará misiones sobre el terreno en Libia y Egipto;

viii) Un Asesor en Violencia Sexual y Por Razón de Género (P-3/P-4), adscrito de ONU-Mujeres, que se encargará de investigar y reunir información sobre cuestiones de género directamente relacionadas con la situación y sobre la violencia sexual y por razón de género; proponer métodos de investigación que tengan en cuenta las cuestiones de género para todos los aspectos de las investigaciones; realizar entrevistas y actividades de reunión de pruebas, cerciorándose de que se evalúen las repercusiones que las violaciones tienen específicamente en las mujeres; y contribuir al informe, incorporando una perspectiva de género y un lenguaje que tenga en cuenta las cuestiones de género. El titular del puesto trabajará a distancia desde Nueva York, visitará Túnez durante un mes y realizará misiones sobre el terreno en Libia y Egipto;

ix) Un Oficial de Seguridad, cedido en préstamo durante seis meses por la Oficina del ACNUDH en Túnez, que asesorará al Coordinador sobre todas las cuestiones relacionadas con la seguridad; se coordinará con el Departamento de Seguridad y el personal de seguridad de la UNSMIL; proporcionará asesoramiento en relación con los aspectos de seguridad de las misiones sobre el terreno; evaluará los riegos para la seguridad de todos los emplazamientos donde actúe el equipo; participará en todas las misiones sobre el terreno; y se coordinará con las autoridades competentes;

b) El equipo se establecerá en Túnez durante seis meses y realizará visitas sobre el terreno en Libia (asumiendo que se le conceda acceso), Egipto y Túnez;

c) Dos viajes de Ginebra a Túnez de un Oficial de Logística del ACNUDH: un viaje de dos semanas de duración para establecer la base del equipo; y un viaje de una semana de duración para cerrar la base al término de la investigación;

d) Dos viajes del Coordinador de Túnez a Ginebra: un viaje de una semana de duración al comienzo de la investigación para participar en las reuniones informativas que se celebrarán en el ACNUDH en Ginebra; y un viaje de tres semanas de duración al final de la investigación para presentar las conclusiones al Alto Comisionado y garantizar la finalización del informe;

e) Tres visitas sobre el terreno a Libia de dos semanas de duración cada una para seis miembros del equipo, incluido el Asesor de Protección Infantil y/o el Asesor en Violencia de Género y Por Razón de Género, si se les concede acceso. Si no se les concede acceso, 25 víctimas y testigos se desplazarán de Libia a Túnez durante tres días cada uno;

f) Dos visitas sobre el terreno a Egipto de dos semanas de duración cada una para seis miembros del equipo, incluido el Asesor de Protección Infantil y/o el Asesor en Violencia de Género y Por Razón de Género, en régimen de misión;

g) Desplazamiento de Nueva York a Túnez durante un mes en régimen de misión del Asesor de Protección Infantil y el Asesor en Violencia de Género y por Razón de Género;

h) Tres visitas sobre el terreno de dos semanas de duración cada una a otras partes de Túnez para seis miembros del equipo, incluido el Asesor de Protección Infantil y/o el Asesor en Violencia de Género y Por Razón de Género, en régimen de misión;

i) Desplazamiento dentro de Libia, Túnez y Egipto de 25 víctimas y testigos;

j) Dos vehículos blindados proporcionados por la UNSMIL para las misiones sobre el terreno en Libia;

k) Transporte local para el alquiler de dos vehículos en Túnez y en Egipto durante las misiones sobre el terreno en ese país;

l) Gastos generales de funcionamiento en Túnez, incluido el alquiler de locales y gastos relacionados con la seguridad, las comunicaciones y otras cuestiones diversas;

m) Equipo de oficina, mobiliario y suministros;

n) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe final;

o) Un Oficial de Recursos Humanos de categoría P-3 (personal temporario general) por un período de seis semanas (un mes y medio) para apoyar la contratación e incorporación del equipo de investigación.

77. El equipo se coordinará con la División de Derechos Humanos de la UNSMIL y solicitará información a la Misión, en particular en relación con cuestiones de asesoramiento militar, de manera continua.

78. El equipo preparará un informe interno para ayudar al Alto Comisionado a informar verbalmente al Consejo en su 30º período de sesiones, en septiembre de

2015, y presentará un informe final en el 31er período de sesiones, en marzo de 2016.

79. Se estiman unas necesidades no recurrentes por un total de 884.000 dólares, de los cuales 35.000 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 828.600 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, como se indica en el cuadro 20.

Cuadro 20

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades de recursos (1)=(2)+(3)* | *Necesidades de recursos para 2015 (2)* | *Necesidades de recursos para 2016 (3)* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015 (4)* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a (5)* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 35 000 | – | 35 000 | – | 35 000 |
| **Subtotal, sección 2** | **35 000** | **–** | **35 000** | **–** | **35 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Personal temporario general para el equipo de investigación: 1 P-5, Coordinador, 2 P-4, Asesor Jurídico e Investigador Principal, 2 P-3, Investigadores, 1 Auxiliar Administrativo y 1 intérprete/traductor local | 531 700 | 531 700 | – | 531 700 | 531 700 |
| Viajes del personal | 175 700 | 175 700 | – | 175 700 | 175 700 |
| Viajes de testigos | 7 500 | 7 500 | – | 7 500 | 7 500 |
| Gastos generales de funcionamiento | 87 200 | 87 200 | – | 87 200 | 79 200 |
| Suministros y equipo | 26 500 | 26 500 | – | 26 500 | 26 500 |
| **Subtotal, sección 24** | **828 600** | **828 600** | **–** | **828 600** | **820 600** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 1,5 meses | 20 400 | 20 400 | – | – | – |
| **Subtotal, sección 29F** | **20 400** | **20 400** | **–** | **–** | **–** |
| **Total** | **884 000** | **849 000** | **35 000** | **828 600** | **820 600** |

80. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarían recursos por un total de 884.000 dólares, de los cuales 849.000 dólares, a saber, 828.600 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 20.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra,

corresponden al ejercicio 2015 en curso. Las necesidades de recursos por un total de 828.600 dólares en la sección 24 del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 requerían una atención urgente. El 14 de abril de 2015 el Secretario General solicitó la anuencia de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para contraer unos compromisos de gastos en el bienio 2014-2015 de 828.600 dólares en la sección 24, Derechos humanos, con arreglo a lo dispuesto en la resolución 68/249 de la Asamblea General, relativa a gastos imprevistos y extraordinarios. El 1 de junio de 2015 la Comisión Consultiva aceptó la solicitud de autorización para contraer compromisos de gastos por una suma no superior a 820.600 dólares. En el segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 se solicita una consignación de 820.600 dólares, teniendo en cuenta la experiencia en materia de gastos efectivos, como se indica en el cuadro 61.

81. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 20.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales por un total de 35.000 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/31
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos en Malí

82. En los párrafos 16, 18 y 20 de su resolución 28/31, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por un período de un año el mandato del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en Malí con el fin de evaluar la situación de los derechos humanos en Malí y prestar asistencia al Gobierno en la tarea de promover y proteger los derechos humanos y fortalecer el estado de derecho;

b) Pidió al Experto Independiente que, dentro de los límites de su mandato, colaborase estrechamente con todas las entidades de las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, los Estados vecinos y todas las demás organizaciones internacionales pertinentes y con la sociedad civil de Malí, y que presentase un informe al Consejo de Derechos Humanos en su 31er período de sesiones;

c) Pidió al Alto Comisionado que prestase asistencia técnica al Gobierno de Malí, en particular a la Comisión de Diálogo, Verdad, Justicia y Reconciliación, y colaborase con él para determinar otros ámbitos en que se necesitase asistencia para apoyar a Malí en su labor de promoción y protección de los derechos humanos y fortalecer su capacidad institucional.

83. Como se indica en el cuadro 21, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades anuales:

a) Viajes anuales del Experto Independiente: tres viajes a Ginebra de cinco días laborables cada uno (para informar al Consejo, celebrar una consulta anual con los Estados, el ACNUDH y los interlocutores pertinentes y para asistir a la reunión anual de los relatores y representantes especiales, los expertos independientes y los

presidentes de los grupos de trabajo de los procedimientos especiales del Consejo); un viaje de tres días laborables para asistir a reuniones o conferencias pertinentes o participar en ellas; y dos visitas a países de 10 días laborables cada una;

b) Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato durante las dos visitas anuales a países de una duración de 10 días laborables cada una;

c) Transporte local, seguridad, comunicaciones y gastos diversos durante las misiones sobre el terreno;

d) Personal temporario general de categoría P-3 para prestar apoyo al titular en el cumplimiento de su mandato, entre otras cosas: preparando puntos de discusión, notas informativas y comunicados de prensa, facilitando las visitas a los países, acompañando al titular del mandato durante las misiones a la región o los países, y asistiendo en la preparación de informes al Consejo;

e) Servicios de conferencias para la traducción de los informes anuales y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

Cuadro 21

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Necesidades adicionales de julio a diciembre de 2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 42 900 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 77 350 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **120 250** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 para participar en reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 46 000 | 23 000 | 92 000 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en misiones a países | 10 000 | 5 000 | 20 000 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicación, gastos diversos | 16 000 | 8 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 por 12 meses | 163 200 | 81 600 | 326 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **235 200** | **117 600** | **470 400** |
| **Total** | **475 700** | **237 850** | **951 400** |

84. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades anuales por un total de 475.700 dólares, entre otras en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y la sección 24, Derechos

humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

85. En el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 se incluyeron créditos por un total de 775.000 dólares para las necesidades correspondientes al período comprendido entre enero de 2014 y junio de 2015, cuando el mandato del Experto Independiente fue establecido en virtud de la resolución 22/18 (véase A/68/634, párr. 60) y prorrogado por un año en virtud de la resolución 25/36 (véase A/69/615, párr. 110). Los créditos conexos para el período comprendido entre julio y diciembre de 2015 no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015; sin embargo, se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 237.850 dólares, de los cuales 120.250 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 117.600 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Se necesitarán recursos adicionales por un total de 951.400 dólares, de los cuales 481.000 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 470.400 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 28/32
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad para reforzar los derechos humanos en el Iraq a la luz de los abusos cometidos por el Estado Islámico del Iraq y el Levante y los grupos terroristas asociados

86. En el párrafo 4 de su resolución 28/32, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que prestase asistencia técnica al Gobierno del Iraq para contribuir a la promoción y protección de los derechos humanos, entre otros por todas las partes en el Iraq, y que presentase un informe por escrito al respecto al Consejo en su 30º período de sesiones.

87. Como se indica en el cuadro 22, la aprobación de esta resolución ha dado lugar a necesidades de recursos adicionales no recurrentes en 2015 para la prestación de servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 22

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para2014-2015* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Total** | **30 600** | **–** | **30 600** |

88. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015.

## Declaración 28/3 de la Presidencia
## Situación de los derechos humanos en Haití

89. En los párrafos 12 y 16 de la declaración 28/3 de su Presidencia, el Consejo de Derechos Humanos:

a) Celebró y refrendó la solicitud de las autoridades haitianas de renovar por un año el mandato del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en Haití, que se inscribía en el marco de la asistencia técnica y el fomento de la capacidad;

b) Invitó al Experto Independiente a que le presentase, en su 31er período de sesiones, su informe sobre la situación de los derechos humanos en Haití. El Consejo le invitó, además, a que se desplazase en misión a Haití y le informase al respecto en su 31er período de sesiones.

90. La aprobación de la resolución ha dado lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 23.

Cuadro 23
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 47 800 | 95 600 | 95 600 | 95 600 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 11 200 | 22 400 | 22 400 | 22 400 |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicación, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **75 000** | **150 000** | **150 000** | **150 000** |
| **Total** | **315 500** | **631 000** | **631 000** | **631 000** |

91. El mandato del Experto Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades anuales por un total de 315.500 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 75.000 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## B. 29º período de sesiones

### Resolución 29/1
### Quincuagésimo aniversario de la aprobación de los Pactos Internacionales de Derechos Humanos y cuadragésimo aniversario de su entrada en vigor

92. En el párrafo 7 de la resolución 29/1, el Consejo decidió convocar, en su 31er período de sesiones, una mesa redonda de alto nivel sobre el tema “El 50º aniversario de los Pactos Internacionales de Derechos Humanos: universalidad, indivisibilidad, interdependencia e interrelación de todos los derechos humanos”, con el fin de brindar al 50º aniversario de los Pactos Internacionales de Derechos Humanos una atención acorde con su importancia histórica.

93. Como se indica en el cuadro 24, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante dos meses para organizar la mesa redonda, preparar una nota de antecedentes, enviar cartas de invitación, organizar viajes y otros preparativos de índole administrativa, asistir a la mesa redonda y llevar un registro de las presentaciones y preparar un resumen de la mesa redonda;

b) Desplazamiento a Ginebra de tres expertos de alto nivel para participar en la mesa redonda.

Cuadro 24
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 2 meses | 27 200 | – | 27 200 |
| Desplazamiento a Ginebra de 3 expertos de alto nivel | 17 200 | – | 17 200 |
| **Subtotal, sección 24** | **44 400** | **–** | **44 400** |
| **Total** | **44 400** | **–** | **44 400** |

94. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 44.400 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/2
## Protección de los derechos humanos de los migrantes: migrantes en tránsito

95. En el párrafo 9 de su resolución 29/2, el Consejo solicitó a la Oficina del Alto Comisionado que presentase al Consejo antes de su 31er período de sesiones un estudio sobre la situación de los migrantes en tránsito, incluidos los niños y adolescentes no acompañados, así como las mujeres y las niñas, en consulta con los Estados y otras partes interesadas, entre ellas las organizaciones regionales y de la sociedad civil y las instituciones nacionales de derechos humanos.

96. Como se indica en el cuadro 25, la aprobación de esta resolución ha dado lugar a necesidades adicionales de recursos no recurrentes en 2016 para la prestación de servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe resumido.

Cuadro 25
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Total** | **30 600** | **–** | **30 600** |

97. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/8
## Intensificación de los esfuerzos para prevenir y eliminar el matrimonio infantil, precoz y forzado

98. En los párrafos 23 y 24 de su resolución 29/8, el Consejo:

a) Solicitó al Alto Comisionado que organizase un taller de expertos antes del 34º período de sesiones del Consejo para examinar y debatir los efectos de las estrategias y las iniciativas actuales para hacer frente al matrimonio infantil, precoz y forzado y que formulase recomendaciones para la adopción de medidas ulteriores por los Estados y la comunidad internacional con miras al pleno cumplimiento de las obligaciones de derechos humanos a ese respecto;

b) Solicitó también al Alto Comisionado que elaborase un informe sobre las deliberaciones que tuviesen lugar durante el taller y lo presentase al Consejo en su 35º período de sesiones.

99. Como se indica en el cuadro 26, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016 y 2017:

a) Un consultor de categoría P-3 durante seis meses (tres meses en 2016 y tres meses en 2017) con conocimientos especiales sobre la cuestión para celebrar consultas amplias con los asociados sobre el alcance y los participantes del taller de expertos y los preparativos logísticos y la preparación de material de antecedentes para este, así como para facilitar y proporcionar apoyo sustantivo durante su celebración y preparar el informe de seguimiento que se presentará al Consejo en su 35° período de sesiones;

b) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante tres meses en 2016 para organizar el taller de expertos desde un punto de vista logístico y sustantivo;

c) Desplazamiento de 15 expertos a Ginebra para participar en un taller de expertos de un día y medio de duración sobre el matrimonio infantil, precoz y forzado que se celebrará en Ginebra en 2016;

d) Servicios de conferencias para la traducción del informe (en 2017) y servicios de interpretación durante el taller de expertos, y técnico de sonido y servicios de grabación (en 2016).

Cuadro 26

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 11 400 | – | 11 400 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 10 800 | – | 10 800 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **52 800** | **–** | **52 800** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 3 meses | 33 000 | – | 33 000 |
| Consultor de categoría P-3 durante 6 meses | 38 400 | | 38 400 |
| Desplazamiento de 15 expertos a Ginebra para participar en el taller | 63 500 | – | 63 500 |
| **Subtotal, sección 24** | **134 900** | **–** | **134 900** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 1 400 | – | 1 400 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** |
| **Total** | **189 100** | **–** | **189 100** |

100. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 189.100 dólares, de los cuales 52.800 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 134.900 dólares a la sección 24, Derechos humanos, y 1.400 dólares a la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/10
## Los derechos humanos y la reglamentación de la adquisición, la posesión y el empleo de armas de fuego por personas civiles

101. En el párrafo 3 de su resolución 29/10, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que presentase al Consejo, en su 32º período de sesiones, un informe sobre las distintas formas en que la adquisición, la posesión y el empleo de armas de fuego por personas civiles se habían regulado de manera efectiva, con objeto de evaluar la contribución de dicha reglamentación a la protección de los derechos humanos, en particular el derecho a la vida y a la seguridad de la persona, e identificar prácticas óptimas que pudieran orientar a los Estados para seguir desarrollando la reglamentación nacional pertinente si así lo estimaban necesario.

102. Como se indica en el cuadro 27, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-4 durante tres meses para ayudar en las tareas de enlace con los distintos interesados; llevar a cabo trabajos de investigación, análisis y elaboración del informe y asegurar su presentación oportuna; y realizar todas las funciones conexas necesarias para atender efectivamente la solicitud;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe al Consejo de Derechos Humanos.

Cuadro 27
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 3 meses | 49 200 | – | 49 200 |
| **Subtotal, sección 24** | **49 200** | **–** | **49 200** |
| **Total** | **79 800** | **–** | **79 800** |

103. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 79.800 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 49.200 dólares a la sección 24, Derechos humanos.

## Resolución 29/11
## Las consecuencias negativas de la corrupción en el disfrute de los derechos humanos

104. En el párrafo 9 de su resolución 29/11, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que hiciese una recopilación de las mejores prácticas en materia de iniciativas para luchar contra las consecuencias negativas de la corrupción en el disfrute de todos los derechos humanos aplicadas por los Estados, las instituciones nacionales de derechos humanos, las autoridades nacionales de lucha contra la corrupción, la sociedad civil y las instituciones académicas, para presentarla al Consejo en su 32º período de sesiones.

105. Como se indica en el cuadro 28, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para solicitar aportaciones a los Estados Miembros y todos los demás interesados sobre sus mejores prácticas; responder a las consultas en relación con esta tarea; recibir, analizar, resumir y recopilar la información recibida; redactar el informe y asegurar su presentación puntual y realizar cualquier otra función necesaria para atender la solicitud de manera eficaz;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

## Resolución 29/13
## Misión de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos para mejorar la situación en materia de derechos humanos, rendición de cuentas, reconciliación y capacidad en Sudán del Sur

107. En los párrafos 14, 15, 19 y 20[2] de su resolución 29/13, el Consejo:

a) Solicitó al ACNUDH que:

i) Con carácter de urgencia, llevara a cabo una misión que estableciera contacto con el Gobierno de Sudán del Sur, siguiera de cerca la situación de los derechos humanos e informara al respecto, y realizara una evaluación exhaustiva de las denuncias de violaciones y atropellos de los derechos humanos con miras a asegurar la rendición de cuentas y la complementariedad con la Comisión de Investigación de la Unión Africana;

ii) Formulara recomendaciones sobre asistencia técnica y desarrollo de la capacidad y sobre los medios para mejorar la situación de los derechos humanos en el país con miras a prestar apoyo al país en el cumplimiento de sus obligaciones en materia de derechos humanos;

iii) Recomendara, sobre la base de las evaluaciones mencionadas anteriormente y los parámetros de referencia establecidos en el párrafo b) *infra*, las medidas de seguimiento que fuera adecuado que examinara el Consejo, incluida la posibilidad de un mecanismo, según procediera;

iv) Trabajara con el Gobierno de Sudán del Sur y otros interesados pertinentes para la incorporación de una perspectiva de género y para que se tuviera en consideración la información procedente de todo un abanico de fuentes, entre ellas los mecanismos de derechos humanos pertinentes, en particular la División de Derechos Humanos de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur y las entidades de la sociedad civil, en el cumplimiento del presente mandato, con miras a ayudar al país a cumplir sus obligaciones en materia de derechos humanos;

v) Prestara apoyo a las iniciativas emprendidas a nivel interno, regional e internacional en aras de la rendición de cuentas, la reconciliación y otras medidas de justicia de transición, entre otras cosas formulando recomendaciones sobre la asistencia técnica apropiada, teniendo en consideración las conclusiones y recomendaciones que formuló en su informe la Comisión de Investigación de la Unión Africana;

b) Solicitó también al ACNUDH que, en el desempeño de ese mandato, evaluara la eficacia de las medidas adoptadas por el Gobierno de Sudán del Sur para asegurar la rendición de cuentas por las violaciones y atropellos de los derechos humanos, lo que podría incluir la labor encaminada a establecer mecanismos adecuados de justicia penal; reducir y prevenir la violencia contra los niños y el reclutamiento de niños soldados; investigar, detener y enjuiciar a los autores de toda violación y atropello de los derechos humanos y de actos de violación y de violencia sexual, incluidos los que formaran parte de grupos armados y del ejército; investigar, detener y enjuiciar a los autores de asesinatos selectivos; aumentar el espacio democrático, especialmente para los medios de comunicación y la sociedad civil; y prevenir la detención arbitraria;

c) Solicitó al Alto Comisionado que presentara un informe oral preliminar al Consejo en su 30º período de sesiones, y que presentara un informe completo en un diálogo interactivo, en particular sobre la cuestión de la violencia sexual, al Consejo en su 31er período de sesiones.

108. Como se indica en el cuadro 29, a fin de atender a las solicitudes que figuran en la resolución, en 2015 y 2016 se necesitarían las actividades y los recursos no recurrentes siguientes:

a) Personal temporario general para el equipo de evaluación, que comprendería:

i) Un Coordinador (de categoría P-5 durante cinco meses), que representaría al equipo ante las autoridades nacionales y los grupos de oposición, y estaría a cargo de definir la metodología y los instrumentos para recoger y procesar todos los datos; supervisar la aplicación de los planes y las estrategias de protección de los testigos; elaborar el programa de trabajo del equipo y formular directrices; velar por que las actividades del equipo se ajustaran a las normas y métodos de trabajo pertinentes; coordinar las actividades con la UNMISS y las secciones pertinentes del ACNUDH y celebrar periódicamente sesiones informativas para directivos superiores; supervisar la elaboración y presentación del informe final; y participar en el proceso de extracción de experiencias adquiridas al término de la misión;

ii) Un Asesor Jurídico, que actuaría también como Oficial Informante (de categoría P-4 durante cuatro meses) y estaría a cargo de asesorar al equipo en

todas las cuestiones jurídicas, incluidas las leyes nacionales e internacionales aplicables; realizar investigaciones jurídicas y preparar opiniones sobre la aplicación de las normas internacionales de derechos humanos y del derecho internacional humanitario en Sudán del Sur; investigar el modo de apoyar los esfuerzos dirigidos a propiciar la rendición de cuentas, la reconciliación y la aplicación de otras medidas de justicia de transición; y coordinar la redacción del informe final para velar por su precisión jurídica;

iii) Dos Jefes de los Equipos de Evaluación Móviles (de categoría P-4 durante cuatro meses cada uno), que estarían a cargo de dirigir y coordinar los equipos de evaluación móviles en determinadas zonas geográficas, y entre cuyas funciones cabe destacar la gestión de la planificación y la realización de misiones sobre el terreno; la recopilación de información sobre las cuestiones relativas a los derechos humanos, en particular mediante la celebración de reuniones con las autoridades y los grupos de la oposición, mesas redondas y grupos de debate con los agentes pertinentes, y entrevistas individuales con las fuentes, los testigos y las víctimas, según sea necesario; la evaluación de los riesgos y la prestación de asesoramiento sobre la elaboración de una estrategia adecuada de protección y seguridad con respecto a las personas que compartan información con los equipos de evaluación móviles; y la realización de aportaciones para la elaboración de los informes correspondientes;

iv) Cuatro Oficiales Móviles de Evaluación de Derechos Humanos (de categoría P-3 durante cuatro meses cada uno), que prestarían asistencia en la realización de misiones sobre el terreno, bajo la dirección de los Jefes de los Equipos de Evaluación Móviles, y en relación con las esferas temáticas y geográficas asignadas; y en lo que respecta a la realización de aportaciones para la elaboración de los informes correspondientes;

v) Un Oficial de Seguridad (de categoría P-3 durante cuatro meses), que prestaría asesoramiento sobre todas las cuestiones relacionadas con la seguridad, incluidas la preparación de las misiones sobre el terreno y la participación en ellas; el mantenimiento de contactos con las fuerzas de seguridad locales; y una estrecha colaboración con el Departamento de Seguridad de la Secretaría y la sección de seguridad de la UNMISS;

vi) Un Asesor en Cuestiones de Género (de categoría P-3, adscrito durante cuatro meses), que prestaría asesoramiento sobre cuestiones de violencia sexual y de género, incluido apoyo técnico a la misión de evaluación, velando por que se preste la debida atención a las violaciones de los derechos humanos que afectan a la mujer y las dimensiones de género de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario;

vii) Un Auxiliar Administrativo (Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante cinco meses), que prestaría apoyo administrativo general a los miembros del equipo;

b) Dos intérpretes/traductores al dinka y al nuer (contratistas particulares durante cuatro meses cada uno), que prestarían servicios de interpretación y traducción durante las entrevistas; y servicios de traducción de documentos y artículos de prensa, según sea necesario;

c) El equipo de evaluación tendría su base en Yuba e iniciaría su labor en octubre de 2015. Se establecerían dos equipos de evaluación móviles integrados por

cuatro funcionarios cada uno (1 P-4, 2 P-3 y 1 intérprete/traductor) para llevar a cabo la labor de evaluación. Un equipo se centraría en Yuba (Ecuatoria Central) y los estados afectados por el conflicto, a saber, Unidad, Alto Nilo y Jonglei; mientras que el otro equipo cubriría los seis estados restantes de Sudán del Sur, así como las poblaciones de refugiados en Uganda y Etiopía. Se necesitarían los siguientes viajes de funcionarios:

i) Tres viajes dentro de Sudán del Sur (de Yuba a Unidad, Alto Nilo y Jonglei) de cinco funcionarios (incluido un intérprete) durante 10 días cada uno;

ii) Tres viajes dentro de Sudán del Sur (de Yuba a Ecuatoria Oriental, Ecuatoria Occidental y el estado de Lagos) de cuatro funcionarios (incluido un intérprete) durante 5 días cada uno;

iii) Tres viajes dentro de Sudán del Sur (de Yuba a Bahr el Ghazal Septentrional, Bahr El Ghazal Occidental y el estado de Warrap) de tres funcionarios (incluido un intérprete) durante 5 días cada uno;

iv) Viajes a países vecinos de cuatro funcionarios (incluido un intérprete): a Uganda durante 7 días y a Etiopía durante 10 días;

v) Un viaje de Ginebra a Yuba de dos funcionarios para prestar apoyo inicial y metodológico durante 5 días;

vi) Dos viajes de Ginebra a Yuba del Oficial de Logística (una semana al comienzo y otra al final del mandato);

vii) Un viaje de Yuba a Ginebra del Coordinador durante una semana al término del mandato;

d) Gastos generales de funcionamiento, incluido el alquiler de vehículos con conductor en Yuba y Etiopía, el costo del combustible, las comunicaciones, los gastos relacionados con la seguridad y otros gastos diversos;

e) Suministros y equipo de oficina, incluidos los relacionados con la seguridad para el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad y el equipo de tecnología de la información;

f) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe y la prestación de servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

Cuadro 29

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **–** | **30 600** |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general para el equipo de evaluación: 1 Coordinador P-5, 1 Asesor Jurídico P-4, 2 Oficiales Móviles de Evaluación de los Derechos Humanos P-4, 4 Oficiales de Derechos Humanos P-3, 1 Oficial de Seguridad P-3, 1 Auxiliar Administrativo | 706 000 | – | 543 500 | 162 500 |
| Contratistas particulares (2 intérpretes/traductores) | 7 200 | | 5 400 | 1 800 |
| Viajes de funcionarios | 66 500 | – | 53 900 | 12 600 |
| Gastos generales de funcionamiento | 78 000 | – | 53 400 | 24 600 |
| Suministros de oficina | 5 000 | – | 3 000 | 2 000 |
| Equipo (en particular para las necesidades de seguridad) | 38 200 | – | 38 200 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **900 900** | **–** | **697 400** | **203 500** |
| **Total** | **931 500** | **–** | **697 400** | **234 100** |

109. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos por un total de 931.500 dólares, de los cuales 697.400 dólares corresponden a la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015; sin embargo, se hará todo lo posible por sufragar las necesidades adicionales con la consignación aprobada.

110. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 234.100 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 203.500 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/15
## Los derechos humanos y el cambio climático

111. En los párrafos 3, 4, 5 y 9[2] de su resolución 29/15, el Consejo:

a) Decidió incorporar en el programa de trabajo de su 31er período de sesiones, sobre la base de los distintos elementos contenidos en la resolución, una mesa redonda acerca de los efectos adversos del cambio climático en los esfuerzos de los Estados para hacer gradualmente efectivo el derecho de todos al disfrute del más alto nivel posible de salud física y mental, y de las políticas, enseñanzas extraídas y buenas prácticas conexas;

b) Solicitó al ACNUDH que, en consulta con los Estados, los procedimientos especiales del Consejo, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y los órganos intergubernamentales y las organizaciones internacionales pertinentes, como el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático y la

secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, y otros interesados, y teniendo en cuenta sus opiniones, realizara, dentro de los límites de los recursos existentes, un estudio analítico detallado de la relación entre el cambio climático y el derecho humano de todos al disfrute del más alto nivel posible de salud física y mental, y que lo presentara al Consejo antes de su 31er período de sesiones para que sirviera de base a la mesa redonda encomendada en el párrafo 3;

c) Solicitó también al ACNUDH que presentara al Consejo, en el período de sesiones posterior a la mesa redonda, un informe resumido que incluyera toda recomendación formulada por dicha mesa redonda, para el examen de posibles medidas de seguimiento.

112. Como se indica en el cuadro 30, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2015 y 2016:

a) Viaje de tres expertos a Ginebra, entre ellos un Experto Independiente, para participar en la mesa redonda que se celebrará en 2016;

b) Personal temporario general de categoría P-3 durante nueve meses, incluidos seis meses (cinco meses en 2015 y un mes en 2016) para preparar el estudio analítico y el informe resumido, y tres meses (en 2016) para realizar las investigaciones necesarias y organizar la mesa redonda; en particular, la solicitud de elaborar un estudio analítico detallado sobre los efectos del cambio climático en el disfrute del derecho a la salud que se fundamente en amplias consultas con los Estados, los procedimientos especiales del Consejo, la OMS, el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático, y la secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, así como otros interesados pertinentes, entraña un compromiso importante de recursos humanos en un ámbito en que la Oficina carece de capacidad específica;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento de dos documentos en 2016: el estudio analítico detallado sobre el cambio climático y el derecho a la salud, y el informe resumido de la mesa redonda.

Cuadro 30

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **61 200** | **–** | **–** | **61 200** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 9 meses (5 meses en 2015 y 4 meses en 2016) | 122 400 | – | 68 000 | 54 400 |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| Viaje a Ginebra de 3 expertos en 2016 | 12 700 | – | – | 12 700 |
| **Subtotal, sección 24** | **135 100** | **–** | **68 000** | **67 100** |
| **Total** | **196 300** | **–** | **68 000** | **128 300** |

113. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 68.000 dólares en la sección 24, Derechos humanos, para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 128.300 dólares, de los cuales 61.200 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 67.100 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/17
## Situación de los derechos humanos en Belarús

114. En los párrafos 9 y 11[2] de su resolución 29/17, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por un año el mandato del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en Belarús, y le pidió que presentara un informe sobre la situación de los derechos humanos en ese país al Consejo en su 32º período de sesiones y a la Asamblea General en su septuagésimo primer período de sesiones.

115. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 31.

Cuadro 31
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 57 000 | 114 000 | 114 000 | 114 000 |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 7 800 | 15 600 | 15 600 | 15 600 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 12 meses al año | 163 200 | 326 400 | 326 400 | 326 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **244 000** | **488 000** | **488 000** | **488 000** |
| **Total** | **484 500** | **969 000** | **969 000** | **969 000** |

116. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 484.500 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 244.000 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarán recursos adicionales.

## Resolución 29/18
## Situación de los derechos humanos en Eritrea

117. En los párrafos 9, 10, 11, 15[2] y 17 de su resolución 29/18, el Consejo:

a) Decidió prorrogar el mandato del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en Eritrea por un período de un año y solicitó a la titular del mandato que presentara información actualizada en forma oral al Consejo en su 31er período de sesiones y que se dirigiera a la Asamblea General en su septuagésimo período de sesiones y entablara con ella un diálogo interactivo;

b) Decidió también prorrogar, por un período de un año, el mandato de la comisión de investigación, para que indagara sobre las violaciones sistemáticas, generalizadas y graves de los derechos humanos cometidas en Eritrea, con miras a asegurar que se exigieran todas las responsabilidades, en particular cuando dichas violaciones pudieran constituir crímenes de lesa humanidad;

c) Solicitó a la Comisión de Investigación que presentara información actualizada en forma oral a la Asamblea General en su septuagésimo primer período de sesiones, y un informe escrito al Consejo en su 32º período de sesiones;

d) Solicitó a la Oficina del Alto Comisionado que siguiera aumentando su actuación para la mejora de la situación de los derechos humanos en Eritrea y que informara al Consejo en su 31er período de sesiones acerca de los progresos realizados en la cooperación entre Eritrea y la Oficina.

118. La prórroga del mandato del Relator Especial, según lo dispuesto en el párrafo 9 de la resolución, ha dado lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 32.

Cuadro 32

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 a Nueva York, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 54 000 | 108 000 | 108 000 | 108 000 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 10 200 | 20 400 | 20 400 | 20 400 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 12 meses al año | 163 200 | 326 400 | 326 400 | 326 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **243 400** | **486 800** | **486 800** | **486 800** |
| **Total** | **483 900** | **967 800** | **967 800** | **967 800** |

119. El mandato del Relator Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades por un total de 483.900 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 243.400 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

120. Como se indica en el cuadro 33, a fin de atender las solicitudes que figuran en los párrafos 10 y 11 de la resolución, en relación con la prórroga del mandato de la Comisión de Investigación para investigar durante un año las violaciones sistemáticas, graves y generalizadas de los derechos humanos en Eritrea, con miras a asegurar que se exigieran todas las responsabilidades, en particular cuando dichas violaciones pudieran constituir crímenes de lesa humanidad, se necesitarán las siguientes actividades y recursos no recurrentes en 2015 y 2016:

a) Personal temporario general para la secretaría, incluidos:

i) Un Coordinador (de categoría P-5 durante 12 meses) para gestionar todo el equipo que estaría a cargo de coordinar actividades de la secretaría, como definir la metodología y los instrumentos para reunir y procesar todos los datos, y hacer las veces de interlocutor principal con los garantes de derechos,

los organismos de las Naciones Unidas y los interesados, y de enlace con la Sección de Comunicaciones del ACNUDH en relación con las comunicaciones públicas;

ii) Un Asesor Jurídico (de categoría P-4 durante 11 meses), que también haría las veces de Oficial Informante, a cargo de asesorar a la Comisión sobre todas las cuestiones jurídicas pertinentes y en relación con el marco jurídico aplicable, incluidos el derecho internacional de los derechos humanos y el derecho penal internacional, sobre los elementos jurídicos necesarios de las violaciones y los abusos investigados y sobre posibles mecanismos y requisitos de rendición de cuentas, según proceda en el contexto objeto de investigación; participar en las conversaciones sobre los planes de investigación y la supervisión periódica de su aplicación, en particular en lo relativo a las cuestiones jurídicas; velar por la precisión jurídica de las exposiciones, las actas de reuniones y los documentos analíticos, según sea necesario; y contribuir a la redacción del informe final a fin de asegurar su precisión jurídica, entre otras razones;

iii) Un Analista Jurídico (de categoría P-3 durante 11 meses) que estaría a cargo de analizar la documentación y la información pertinentes disponibles a fin de definir las tendencias de las violaciones y los abusos de los derechos humanos con miras a determinar cuáles son las principales cuestiones de interés para los equipos de investigación, incluso desde la perspectiva del derecho penal internacional; en estrecha coordinación con el asesor jurídico, examinar y analizar periódicamente la información reunida por la Comisión, en particular la que proporcionen los testigos y las víctimas, la sociedad civil y las autoridades competentes; determinar las lagunas existentes y orientar el equipo en consecuencia; velar por que la información reunida corresponda a los elementos jurídicos necesarios; y participar en la redacción de todos los informes;

iv) Un Investigador de Derechos Humanos (de categoría P-4 durante 10 meses) que hará las veces de jefe del equipo de investigadores, y estaría a cargo de elaborar planes operacionales de investigación; realizar entrevistas y actividades de reunión de pruebas; velar por la adopción de todas las medidas necesarias para asegurar la protección de las víctimas y los testigos que cooperen con la Comisión; y contribuir a la elaboración del informe final;

v) Dos Investigadores de Derechos Humanos (de categoría P-3 durante nueve meses cada uno), a cargo de realizar entrevistas y otras actividades de reunión de pruebas; recopilar y analizar información relativa a posibles violaciones y abusos de los derechos humanos, en particular desde una perspectiva del derecho penal internacional, que estén directamente relacionados con la situación objeto de investigación; así como de cuestiones relacionadas con la protección de testigos; y de contribuir a la elaboración del informe final;

vi) Un Asesor en Cuestiones de Género (de categoría P-3 adscrito durante ocho meses), a cargo de analizar la documentación existente y recabar información adicional sobre los derechos humanos de la mujer y las cuestiones de género relacionadas directamente con la situación objeto de investigación, incluidas las violaciones de los derechos económicos y sociales, políticos y civiles de la mujer, así como con la violencia sexual y por razón de género;

realizar entrevistas y actividades de reunión de pruebas, velando por que se apliquen las medidas necesarias de protección y confidencialidad de los testigos y víctimas de violaciones de los derechos humanos de la mujer a lo largo de la labor que lleva a cabo la Comisión y se evalúen las consecuencias de la violencia para las mujeres; y contribuir a la elaboración del informe final;

vii) Un Auxiliar Administrativo y de Logística (Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 12 meses) a cargo de prestar asistencia al equipo en todas las cuestiones relacionadas con la logística y asistencia administrativa general a los miembros del equipo para la preparación, realización y seguimiento de todas las misiones sobre el terreno; y apoyar la planificación y organización de las reuniones del equipo de investigación y prestar asistencia en todas las cuestiones relacionadas con los recursos humanos, el presupuesto y el archivo de documentos;

viii) Un Oficial de Seguridad (de categoría P-3 durante dos meses), a cargo de realizar funciones de enlace con el Departamento de Seguridad de la Secretaría, prestar asesoramiento sobre los aspectos de seguridad relacionados con la preparación de las misiones sobre el terreno, y coordinar todos los aspectos de la seguridad con las autoridades competentes, con el apoyo técnico de la Sección de Seguridad del ACNUDH, según sea necesario; el titular del puesto se encargaría de acompañar a los miembros del equipo durante todas las actividades sobre el terreno;

b) Un Intérprete/Traductor al tigriño (contratista particular durante nueve meses), que se encargaría de interpretar las declaraciones de los testigos, incluidas las que se presten por Skype, y de traducir el material escrito;

c) Consultores para las funciones siguientes:

i) Un Asesor Militar (por dos meses) a cargo de reunir información para ayudar a la Comisión de Investigación a obtener una comprensión general del sector de la seguridad y las cuestiones militares conexas en un plano nacional; asesorar a la Comisión sobre la forma de responder a cuestiones concretas; y, concretamente, determinar y delimitar la estructura militar del régimen, la estructura de mando y la responsabilidad de los mandos;

ii) Un Asesor de Prensa (durante dos meses) para la presentación de información actualizada en forma oral y del informe final;

d) Los gastos de viaje que se detallan a continuación:

i) Viajes a Nueva York de tres comisionados en octubre de 2015 durante cinco días laborables para presentar información actualizada en forma oral a la Asamblea General y dirigir una reunión del equipo con el Coordinador, el Asesor Jurídico y el Jefe de Investigaciones;

ii) Viaje a Nueva York de tres comisionados y el Coordinador en octubre de 2016 durante cinco días laborables;

iii) Dos viajes a Ginebra de dos comisionados durante cinco días laborables cada uno en 2016;

iv) Viajes a países vecinos de tres investigadores y un oficial de seguridad para realizar visitas sobre el terreno durante 10 días laborables cada uno en 2015 y 2016;

v) Viajes a países de Europa de tres investigadores durante 10 días laborables cada uno en 2015 y 2016;

vi) Si se autoriza su acceso, viaje a Eritrea de dos comisionados, el Coordinador y tres investigadores, junto con un Oficial de Seguridad, durante 10 días laborables en 2016;

vii) Viajes de los testigos dentro del país (15 personas por viaje en 2015 y 2016);

e) Gastos generales de funcionamiento, incluido el transporte local, el alquiler de salas de conferencias, los suministros de oficina, las comunicaciones, la contratación de intérpretes locales y otros gastos diversos durante las visitas sobre el terreno;

f) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe, y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno;

g) Un Oficial de Recursos Humanos de categoría P-3 (personal temporario general) durante seis semanas (un mes y medio) para apoyar la contratación e incorporación de los nuevos funcionarios que ingresen a la Secretaría.

121. Habida cuenta de que el Relator Especial podría desempeñarse simultáneamente como uno de los miembros de la Comisión de Investigación, sus viajes a Ginebra y Eritrea no figuran entre los recursos necesarios para viajes adicionales indicados en el cuadro 32. La asignación permanente de créditos para gastos de viaje y recursos conexos durante el mandato del Relator Especial se utilizará para financiar su participación en las reuniones y visitas sobre el terreno relacionadas con la Comisión de Investigación, cuando proceda, en sustitución de los viajes anuales encomendados, con lo cual se reducirán los costos relacionados con la Comisión.

Cuadro 33

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Interpretación simultánea | 285 500 | – | 93 600 | – | 191 900 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 36 400 | – | – | – | 36 400 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 10 300 | – | – | – | 10 300 |
| **Subtotal, sección 2** | **332 200** | **–** | **93 600** | **–** | **238 600** |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Personal temporario general para los gastos de la secretaría | 1 243 500 | – | 642 700 | – | 600 800 |
| Contratistas particulares | 57 600 | – | 25 600 | – | 32 000 |
| Consultores | 32 000 | – | 6 400 | – | 25 600 |
| Gastos de viaje del Comisionado | 105 000 | – | 26 100 | – | 78 900 |
| Gastos de viaje de los testigos | 30 000 | – | 15 000 | – | 15 000 |
| Viajes de funcionarios | 156 800 | – | 52 900 | – | 103 900 |
| Gastos generales de funcionamiento | 43 000 | – | 18 000 | – | 25 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **1 667 900** | **–** | **786 700** | **–** | **881 200** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 1,5 meses | 20 400 | – | – | 20 400 | – |
| **Subtotal, sección 29F** | **20 400** | **–** | **–** | **20 400** | **–** |
| **Total** | **2 020 500** | **–** | **880 300** | **20 400** | **1 119 800** |

122. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales por un total de 2.020.500 dólares, de los cuales 900.700 dólares corresponden al presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, incluidos 93.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 786.700 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 20.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra.

123. En vista de las demoras en el despliegue inicial de la Comisión de Investigación en 2014, el saldo de los recursos asignados en el marco del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 para la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y la sección 24, Derechos humanos, será suficiente para sufragar las necesidades correspondientes a 2015. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 20.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales netos por un total de 1.119.800 dólares, incluidos 238.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 881.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/19
## El Foro Social

124. En los párrafos 6, 8, 9, 11 y 12 de su resolución 29/19, el Consejo:

a) Decidió que el Foro Social se reuniría durante tres días laborables en 2016, en Ginebra, en fechas que fueran convenientes para la participación de representantes de los Estados Miembros de las Naciones Unidas y de la más amplia gama posible de otros interesados, especialmente de países en desarrollo, y decidió también que, la próxima vez que se reunieran, las deliberaciones del Foro giraran en torno a la promoción y el disfrute pleno y en condiciones de igualdad de todos los derechos humanos y libertades fundamentales de todas las personas con discapacidad, en el contexto del décimo aniversario de la aprobación de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad;

b) Solicitó al ACNUDH que proporcionara los informes y la documentación de las Naciones Unidas más recientes y pertinentes relativos a la promoción y el disfrute pleno y en condiciones de igualdad de todos los derechos humanos y libertades fundamentales de las personas con discapacidad a modo de documentación de antecedentes para los diálogos y los debates que se celebraran en el Foro Social de 2016;

c) Solicitó al Alto Comisionado que facilitara la participación en el Foro Social de 2016, a fin de contribuir a los diálogos y debates interactivos en el Foro y prestar asistencia al Presidente-Relator en calidad de especialistas, de diez expertos como mínimo, incluidos representantes de la sociedad civil y de organizaciones de base de los países en desarrollo, el Enviado Especial del Secretario General para Cuestiones de Discapacidad y Accesibilidad y el Relator Especial sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad;

d) Solicitó a la Oficina del Alto Comisionado que buscara medios efectivos de asegurar, en el Foro Social, la celebración de consultas y la participación más amplia posible de representantes de todas las regiones, en particular representantes de las personas con discapacidad, especialmente en el caso de los procedentes de países en desarrollo, entre otras formas estableciendo acuerdos de colaboración con organizaciones no gubernamentales, el sector privado y organizaciones internacionales;

e) Solicitó al Secretario General que adoptara las medidas adecuadas para difundir información sobre el Foro Social, invitara a personas y organizaciones pertinentes al Foro y tomara todas las medidas prácticas que fueran necesarias para el éxito de esta iniciativa.

125. Como se indica en el cuadro 34, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Servicios de conferencias para la interpretación en lenguaje de señas internacional durante los tres días completos que dura el Foro; disponibilidad de un sistema de bucles magnéticos para un mínimo de 25 personas y documentación para reuniones en braille (inglés), así como un técnico de tecnología de la información; y la filmación/proyección de los intérpretes de lenguaje de señas internacional que se encuentren en la sala para darles visibilidad, así como la transmisión web para aumentar al máximo la accesibilidad y el alcance mundial;

b) El subtitulado en tiempo real de tres días completos de sesiones en español, francés e inglés;

c) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante tres meses para recopilar y facilitar los documentos de antecedentes, incluidos los últimos informes y documentos pertinentes de las Naciones Unidas sobre la promoción y el disfrute pleno y en condiciones de igualdad de todos los derechos humanos y libertades fundamentales por todas las personas con discapacidad, y para prestar apoyo administrativo y logístico al Foro Social;

d) Un contratista particular de categoría P-3 durante dos semanas para elaborar el informe final del Foro Social en un formato de fácil lectura, de modo que sea accesible a las personas con discapacidad intelectual y su difusión accesible y amplia;

e) Un viaje a Ginebra de siete asistentes personales para expertos con discapacidad.

Cuadro 34

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidos en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea en lenguaje de señas internacional durante tres días de reuniones | 18 400 | – | 18 400 |
| Subtítulos en tiempo real en español, francés e inglés durante 3 días de reuniones | 13 100 | – | 13 100 |
| Documentación para reuniones en braille (inglés) | 1 100 | – | 1 100 |
| **Subtotal, sección 2** | **32 600** | **–** | **32 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 3 meses | 33 000 | – | 33 000 |
| Viaje de asistentes personales para acompañar a un máximo de 7 expertos con discapacidad | 32 500 | – | 32 500 |
| Contratista particular de categoría P-3 durante 2 semanas para elaborar el informe final en un formato de fácil lectura | 3 500 | – | 3 500 |
| **Subtotal, sección 24** | **69 000** | **–** | **69 000** |

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidos en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 28, Información pública** | | | |
| Filmación y transmisión web durante 3 días de reuniones | 4 200 | – | 4 200 |
| **Subtotal, sección 28** | **4 200** | **–** | **4 200** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de tecnología de la información | 1 100 | – | 1 100 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 100** | **–** | **1 100** |
| **Total** | **106 900** | **–** | **106 900** |

126. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 106.900 dólares, incluidos 32.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 69.000 dólares en la sección 24, Derechos humanos, 4.200 dólares en la sección 28, Información pública, y 1.100 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/20
## Incompatibilidad entre democracia y racismo

127. En los párrafos 2, 3 y 4 de su resolución 29/20, el Consejo:

a) Decidió convocar, en su 31er período de sesiones, una mesa redonda sobre la incompatibilidad entre democracia y racismo con miras a identificar problemas y buenas prácticas;

b) Solicitó al Alto Comisionado que organizara la mesa redonda en consulta con los Estados, los órganos, fondos y programas pertinentes de las Naciones Unidas, los órganos creados en virtud de tratados, los procedimientos especiales y los mecanismos regionales de derechos humanos, así como con la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales, las instituciones nacionales de derechos humanos y los órganos nacionales especializados en la cuestión de la igualdad, según procediera, con miras a asegurar su participación en la mesa redonda;

c) Solicitó también al Alto Comisionado que preparara un informe resumido sobre la mesa redonda para presentarlo al Consejo en su 32° período de sesiones.

128. Como se indica en el cuadro 35, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Desplazamiento a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe resumido.

Cuadro 35
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Desplazamiento a Ginebra de 3 participantes en la mesa redonda | 12 700 | – | 12 700 |
| **Subtotal, sección 24** | **12 700** | **–** | **12 700** |
| **Total** | **43 300** | **–** | **43 300** |

129. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 43.300 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 12.700 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/21
## Situación de los derechos humanos de los musulmanes rohingyas y otras minorías en Myanmar

130. En el párrafo 11 de su resolución 29/21, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que le presentara oralmente información actualizada sobre las violaciones y abusos cometidos contra los derechos humanos de los musulmanes rohingyas y otras minorías en Myanmar, en particular los casos recientes de trata y desplazamiento forzoso de los musulmanes rohingyas, en su 30º período de sesiones, y un informe al respecto en su 32º período de sesiones.

131. Como se indica en el cuadro 36, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante cuatro meses para prestar asistencia en la investigación, el análisis y la redacción del informe, y la realización de cualquier otra función necesaria para atender la solicitud de manera eficaz;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 36
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 4 meses | 54 400 | – | 54 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **54 400** | **–** | **54 400** |
| **Total** | **85 000** | **–** | **85 000** |

132. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 85.000 dólares, de los cuales 30.600 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 54.400 dólares a la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/22
## Protección de la familia: contribución de la familia a la realización del derecho a un nivel de vida adecuado para sus miembros, en particular a través del papel que desempeña en la erradicación de la pobreza y en el logro del desarrollo sostenible

133. En el párrafo 29 de su resolución 29/22, el Consejo pidió al Alto Comisionado que preparara un informe sobre los efectos del cumplimiento por los Estados de las obligaciones que les incumbían en virtud de las disposiciones pertinentes del derecho internacional de los derechos humanos con respecto a la protección de la familia, sobre la contribución de la familia a la realización del derecho a un nivel de vida adecuado para sus miembros, en particular a través del papel que desempeñaba en la erradicación de la pobreza y en el logro del desarrollo sostenible, tomando en consideración al mismo tiempo el lugar que ocupaba la familia en las actividades relacionadas con la labor en curso sobre los futuros objetivos de desarrollo

sostenible y la agenda para el desarrollo después de 2015, y lo presentara al Consejo en su 31er período de sesiones;

134. Como se indica en el cuadro 37, la aprobación de la resolución ha dado lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes en 2015 y 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para facilitar el enlace con diversos interesados; la investigación, el análisis y la redacción del informe; y asegurar la presentación puntual del informe y realizar cualquier otra función necesaria para atender la solicitud de manera eficaz;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 37
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | **–** | **40 800** | **–** |
| **Total** | **71 400** | **–** | **40 800** | **30 600** |

135. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar con cargo a las consignaciones aprobadas las necesidades adicionales de 40.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 29/24
## Fomento de la capacidad y cooperación técnica con Côte d'Ivoire en la esfera de los derechos humanos

136. En los párrafos 18, 21 y 22 de la resolución 29/24, el Consejo:

a) Solicitó al ACNUDH que siguiera prestando la asistencia técnica solicitada por el Gobierno de Côte d'Ivoire a fin de ayudar al país en su voluntad de cumplir sus obligaciones de derechos humanos;

b) Decidió prorrogar el mandato sobre el fomento de la capacidad y la cooperación técnica con Côte d'Ivoire en la esfera de los derechos humanos por un período de un año, comprendido entre los períodos de sesiones 29° y 32° del Consejo;

c) Pidió al Experto Independiente que le presentara un informe en su 31er período de sesiones, y sus recomendaciones finales en su 32º período de sesiones.

137. La aprobación de la resolución ha dado lugar a las necesidades anuales que se detallan en el cuadro 38.

Cuadro 38

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 12 meses al año | 163 200 | 326 400 | 326 400 | 326 400 |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 a Ginebra, 1 para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones a países | 46 900 | 93 800 | 93 800 | 93 800 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones a países | 10 600 | 21 200 | 21 200 | 21 200 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **236 700** | **473 400** | **473 400** | **473 400** |
| **Total** | **477 200** | **954 400** | **954 400** | **954 400** |

138. El mandato del Experto Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y ha dado lugar a necesidades anuales por un total de 477.200 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 236.700 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarán recursos adicionales.

## Resolución 29/25
## Asegurar la rendición de cuentas y la justicia por todas las vulneraciones del derecho internacional en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental

139. De conformidad con el párrafo 8 de la resolución 29/25, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que le presentara, en su 31er período de sesiones, en el contexto de los informes solicitados por el Consejo en sus resoluciones S-9/1 y S-12/1, un informe sobre la aplicación de la resolución y de las recomendaciones que figuran en los informes de la comisión de investigación independiente sobre el conflicto de Gaza de 2014 y la Misión de Investigación de las Naciones Unidas sobre el Conflicto de Gaza.

140. Como se indica en el cuadro 39, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2015 y 2016:

a) Un consultor de categoría P-4 durante tres meses para examinar el estado de la aplicación de las recomendaciones que figuran en los informes presentados por la comisión de investigación independiente sobre el conflicto de Gaza de 2014 y la Misión de Investigación de las Naciones Unidas sobre el Conflicto de Gaza al Consejo en su 31er período de sesiones;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 39
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 30 600 | – | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Un consultor de categoría P-4 durante 3 meses | 23 400 | – | 23 400 | – |
| **Subtotal, sección 24** | **23 400** | **–** | **23 400** | **–** |
| **Total** | **54 000** | **–** | **23 400** | **30 600** |

141. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 ni en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. Se intentará financiar las necesidades adicionales (23.400 dólares) con cargo a las consignaciones aprobadas de la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015. Se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de

la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Declaración 29/1 de la Presidencia
## Mejorar la eficiencia del Consejo de Derechos Humanos

142. En los párrafos 3 y 4[2] de la declaración 29/1 de la Presidencia, el Consejo de Derechos Humanos:

a) Decidió que los candidatos preseleccionados por el Grupo Consultivo podían solicitar que se les entrevistara en cualquiera de los idiomas oficiales de las Naciones Unidas;

b) Solicitó al ACNUDH que, tan pronto como fuera posible, y a más tardar en el 31er período de sesiones, diseñara, gestionara y mantuviera una página web más distinguible, accesible y fácil de usar, en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas y dentro de los límites de los recursos existentes, para el Consejo, sus mecanismos y procedimientos, que incluyera un sitio extranet de fácil manejo.

143. Como se indica en el cuadro 40, a fin de satisfacer las solicitudes que figuran en la declaración de la Presidencia se necesitarán las actividades siguientes:

a) Servicios de interpretación para las entrevistas realizadas por el Grupo Consultivo, según sea necesario, y servicios de grabación y técnico de sonido;

b) Creación de un puesto de categoría P-3 para el mantenimiento y la actualización permanentes del sitio web del Consejo de Derechos Humanos después de la implementación del nuevo diseño;

c) Personal temporario general de categoría P-3 durante dos meses para la reestructuración técnica de los datos que contiene actualmente el sitio web público del Consejo de Derechos Humanos, a fin de ajustarlos a la nueva plantilla de la página;

d) Servicios de consultoría de un diseñador de sitios web para la elaboración de plantillas visuales con el fin de modificar el sitio web público del Consejo de Derechos Humanos;

e) Servicios de consultoría para la creación de plantillas en SharePoint basadas en el nuevo diseño del sitio web y la migración del contenido actual a las nuevas plantillas, incluida la transferencia de los datos;

f) Servicios por contrata para la traducción, por una sola vez, del sitio web a los seis idiomas oficiales;

g) Servicios por contrata para la traducción periódica de otros documentos a los seis idiomas oficiales.

Cuadro 40

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Necesidades anuales* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Necesidades periódicas | | | |
| Servicios de interpretación | 87 300 | – | 174 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **87 300** | **–** | **174 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Necesidades periódicas | | | |
| Un puesto de categoría P-3 para el mantenimiento y actualización del sitio web | 163 200 | – | 326 400 |
| Servicios por contrata – traducción periódica de otros documentos | 76 900 | | 153 800 |
| Necesidades no recurrentes | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 2 meses | 27 200 | – | 27 200 |
| Consultorías – diseñador de sitios web para plantillas visuales | 17 000 | – | 17 000 |
| Consultorías – plantillas en SharePoint y migración de datos | 50 000 | – | 50 000 |
| Servicios por contrata - traducción por una sola vez del sitio web | 167 600 | | 167 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **501 900** | **–** | **742 000** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Necesidades periódicas | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 3 600 | – | 7 200 |
| **Subtotal, sección 29F** | **3 600** | **–** | **7 200** |
| **Total** | **592 800** | **–** | **923 800** |
| Necesidades periódicas | | | 662 000 |
| Necesidades no recurrentes | | | 261 800 |

144. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales por valor de 923.800 dólares. De esas necesidades, la suma de 662.000 dólares, a saber, 174.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 480.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 7.200 dólares en la sección 29F, Administración,

Ginebra, corresponde a gastos periódicos, mientras que la suma de 261.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, corresponde a necesidades no recurrentes.

## C. 30º período de sesiones

### Resolución 30/1
### Promoción de la reconciliación, la rendición de cuentas y los derechos humanos en Sri Lanka

145. De conformidad con el párrafo 18 de la resolución 30/1, el Consejo solicitó al ACNUDH que siguiera evaluando los progresos en la aplicación de sus recomendaciones y otros procesos pertinentes relacionados con la reconciliación, la rendición de cuentas y los derechos humanos, y presentara oralmente información actualizada al Consejo en su 32º período de sesiones, y un informe completo, seguido de un debate, sobre la aplicación de la resolución en su 34º período de sesiones.

146. Como se indica en el cuadro 41, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Seis misiones a Colombo, de 14 días cada una, de funcionarios del ACNUDH destinados en Ginebra con conocimientos especializados en diversas esferas temáticas, entre ellas la justicia de transición y el estado de derecho, a fin de apoyar y evaluar los progresos en la aplicación de las recomendaciones del ACNUDH y otros procesos pertinentes relacionadas con la reconciliación, la rendición de cuentas y los derechos humanos;

b) Transporte local, seguridad, comunicaciones y gastos diversos durante las misiones sobre el terreno;

c) Personal temporario general de categoría P-4 durante 15 meses para apoyar el examen y evaluación en curso de los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del ACNUDH y otros procesos pertinentes relacionados con la reconciliación, la rendición de cuentas y los derechos humanos;

d) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe final.

Cuadro 41

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 15 meses | 246 000 | – | 246 000 |
| Viajes de funcionarios para 6 misiones a Colombo | 37 200 | – | 37 200 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 24 000 | – | 24 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **307 200** | **–** | **307 200** |
| **Total** | **337 800** | **–** | **337 800** |

147. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por valor de 337.800 dólares, a saber: 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 307.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/3
## Acuerdos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos

148. En los párrafos 7[2], 8 y 9 de su resolución 30/3, el Consejo de Derechos Humanos:

a) Solicitó al Alto Comisionado que en 2016 organizara un taller sobre los acuerdos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos, a fin de hacer un balance de las novedades acaecidas desde el taller celebrado en 2014, incluido un debate temático acerca de la interacción con la sociedad civil y los defensores de los derechos humanos, sobre la base de la experiencia concreta y práctica de los mecanismos regionales, con el fin de divulgar información sobre las mejores prácticas, la experiencia adquirida y posibles nuevas formas de cooperación, en los que participaran expertos en la materia procedentes de mecanismos internacionales, regionales, subregionales e interregionales de derechos humanos, así como Estados Miembros, observadores, instituciones nacionales de derechos humanos y organizaciones no gubernamentales;

b) Solicitó también al Alto Comisionado que le presentara, en su 34º período de sesiones, un informe en que se resumieran las deliberaciones del mencionado taller y los progresos realizados en la aplicación de la resolución.

149. Como se indica en el cuadro 42, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2016:

a) Viajes a Ginebra de 42 participantes durante dos días hábiles a fin de asistir al taller, como se indica a continuación:

i) Instituciones nacionales de derechos humanos de categoría A: siete participantes (de África, América, Europa y la región de Asia y el Pacífico);

ii) Organizaciones no gubernamentales: siete participantes (de África, América, Europa y la región de Asia y el Pacífico);

iii) Naciones Unidas y mecanismos regionales de derechos humanos: 15 participantes (procedentes de los mecanismos de África, América, Europa, la región de Asia y el Pacífico y el Oriente Medio, así como expertos de las Naciones Unidas, incluidos relatores especiales del Consejo y miembros de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos);

iv) Secretarías de los mecanismos regionales de derechos humanos: cuatro participantes;

v) Coordinadores regionales para la cooperación: nueve participantes;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe y servicios de interpretación durante el taller, y servicios de grabación y técnico de sonido.

Cuadro 42

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 24 800 | – | 24 800 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **55 400** | **–** | **55 400** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viajes de los participantes en el taller | 177 000 | – | 177 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **177 000** | **–** | **177 000** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 1 400 | – | 1 400 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** |
| **Total** | **233 800** | **–** | **233 800** |

150. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por tanto, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por valor de 233.800 dólares, a saber: 55.400 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 177.000 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 1.400 dólares

en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/4
## Los derechos humanos y los pueblos indígenas

151. En los párrafos 3, 5 y 9 de la resolución 30/4, el Consejo:

a) Solicitó a la Relatora Especial que presentara a la Asamblea General, en su septuagésimo período de sesiones, un informe sobre la ejecución de su mandato;

b) Solicitó al Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas que elaborara un estudio, que habría de terminar antes de su noveno período de sesiones, sobre el derecho a la salud y los pueblos indígenas centrado en los niños y los jóvenes, y que lo presentara al Consejo en su 33er período de sesiones;

c) Decidió celebrar, en su 33er período de sesiones, una mesa redonda de medio día de duración sobre las causas y consecuencias de la violencia contra las mujeres y las niñas indígenas, incluidas las mujeres y las niñas con discapacidad.

152. Como se indica en el cuadro 43, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades no recurrentes adicionales para 2016:

a) Viaje de la Relatora Especial a Nueva York durante cinco días hábiles para presentar un informe sobre la ejecución de su mandato a la Asamblea General;

b) Viajes a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda, incluida una persona con discapacidad acompañada de su asistente personal;

c) Un consultor de categoría P-4 durante tres meses, con conocimientos especializados sobre la materia para ayudar al Mecanismo de Expertos en la realización de investigaciones; la preparación de un cuestionario sobre el tema, que se proporcionará a los Estados Miembros y los pueblos indígenas, y el análisis de las respuestas; y la prestación de asesoramiento temático a países concretos durante la preparación del estudio, en particular en relación con ejemplos de prácticas positivas que promueven el derecho de los pueblos indígenas a la salud.

Cuadro 43
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viaje de la Relatora Especial a Nueva York | 7 700 | – | 7 700 |
| Viajes a Ginebra de 3 expertos para participar en la mesa redonda, incluida 1 persona con discapacidad acompañada de su asistente personal | 16 900 | – | 16 900 |

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| Un consultor de categoría P-4 durante 3 meses | 23 400 | – | 23 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **48 000** | **–** | **48 000** |
| **Total** | **48 000** | **–** | **48 000** |

153. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 48.000 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/8
## Contribución del Consejo de Derechos Humanos a la reunión de alto nivel sobre el VIH/SIDA de 2016

154. En los párrafos 1 y 3 de la resolución 30/8, el Consejo:

a) Decidió celebrar, en su 31er período de sesiones, una mesa redonda sobre los progresos alcanzados y las dificultades que se plantean en el tratamiento de las cuestiones de derechos humanos en el contexto de los esfuerzos encaminados a poner fin a la epidemia de VIH/SIDA para 2030, con motivo del 20º aniversario de las Directrices Internacionales sobre el VIH/SIDA y los Derechos Humanos;

b) Solicitó al Alto Comisionado que preparara un informe sobre la mesa redonda en forma de resumen y que lo presentara al Consejo en su 32º período de sesiones, y decidió someter ese informe a la atención de la Asamblea General antes de la celebración de la reunión de alto nivel sobre el VIH/SIDA de 2016.

155. Como se indica en el cuadro 44, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Viajes a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda de un día;

b) Personal temporario general de categoría P-4 durante cinco meses para realizar investigaciones en el proceso de preparación para la mesa redonda, organizar la mesa redonda y elaborar el informe para la Asamblea General antes de que se celebre la reunión de alto nivel sobre el VIH/SIDA;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 44
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 5 meses | 82 000 | – | 82 000 |
| Viajes a Ginebra de 3 expertos | 12 600 | – | 12 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **94 600** | **–** | **94 600** |
| **Total** | **125 200** | **–** | **125 200** |

156. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 125.200 dólares, a saber: 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 94.600 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/9
## Participación en condiciones de igualdad en la vida pública y política

157. En el párrafo 8 de la resolución 30/9, el Consejo solicitó al ACNUDH que:

a) Organizara, antes del 32º período de sesiones del Consejo, un seminario de expertos para examinar las orientaciones vigentes sobre la puesta en práctica del derecho a participar en la vida pública, con miras a determinar las posibles deficiencias y formular recomendaciones a ese respecto, así como los nuevos acontecimientos, tendencias e innovaciones relativos a la participación plena, efectiva y en condiciones de igualdad en la vida pública y política;

b) Invitara a los Estados, los órganos, fondos y programas pertinentes de las Naciones Unidas, las organizaciones intergubernamentales, los órganos de tratados, los procedimientos especiales, los mecanismos regionales de derechos humanos, las organizaciones de la sociedad civil, el mundo académico, las instituciones nacionales de derechos humanos y otras partes interesadas pertinentes a participar activamente en el seminario;

c) Elaborara un informe resumido sobre el seminario mencionado, que incluyera las recomendaciones que de él se derivasen, y lo presentara al Consejo en su 33er período de sesiones.

158. Como se indica en el cuadro 45, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante seis meses para proporcionar apoyo sustantivo al seminario de expertos, realizar investigaciones en el marco de los preparativos para el seminario, procesar y resumir contribuciones por escrito y elaborar el informe del seminario;

b) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante dos meses para apoyar la organización de viajes de los participantes y otras disposiciones administrativas relacionadas con el seminario;

c) Viajes a Ginebra de cinco expertos internacionales y cinco representantes de la sociedad civil (uno de cada región) para participar en el seminario de expertos de una día de duración;

d) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento de un programa y programa de trabajo y del informe resumido, servicios de interpretación y servicios de grabación y técnico de sonido durante el seminario de un día de duración.

Cuadro 45

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 12 400 | – | 12 400 |
| Documentación anterior al período de sesiones para el programa y el programa de trabajo | 1 000 | – | 1 000 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **44 000** | **–** | **44 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 6 meses | 81 600 | – | 81 600 |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 2 meses | 22 000 | – | 22 000 |
| Viajes a Ginebra de 5 expertos de alto nivel y 5 representantes de la sociedad civil | 47 600 | – | 47 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **151 200** | **–** | **151 200** |

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 700 | – | 700 |
| **Subtotal, sección 29F** | **700** | **–** | **700** |
| **Total** | **195 900** | **–** | **195 900** |

159. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por tanto, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por valor de 195.900 dólares, a saber: 44.000 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 151.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/11
## Revisión del mandato del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas

160. En los párrafos 1 y 2 de la resolución 30/11, el Consejo:

a) Solicitó al ACNUDH que organizara un taller de expertos de dos días de duración, abierto a la participación de los Estados, los pueblos indígenas y otras partes interesadas, y que invitara a los participantes a presentar por escrito, a más tardar en los cuatro primeros meses de 2016, sus propuestas para la revisión del mandato del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y formular recomendaciones sobre la forma de promover más eficazmente el respeto de la Declaración, entre otras cosas ayudando mejor a los Estados Miembros a seguir de cerca, evaluar y mejorar el logro de los fines de la Declaración, tal como se indica en el párrafo 28 del documento final de la Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas, e invitó a los pueblos indígenas a participar plena y eficazmente en este proceso;

b) Solicitó también al ACNUDH que preparara un informe sobre el taller, en el que se incluyeran las recomendaciones formuladas, y que lo presentara al Consejo antes de su 32º período de sesiones, e invitó a los Estados, los pueblos indígenas y todas las demás partes interesadas a que analizaran el informe en el 9º período de sesiones del Mecanismo de Expertos, e invitó también a los Estados a que examinaran el informe y estudiaran posibles medidas intergubernamentales de seguimiento.

161. Como se indica en el cuadro 46, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Viajes a Ginebra de 12 expertos para un taller de dos días de duración;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe y servicios de interpretación durante el taller de expertos, y servicios de grabación y técnico de sonido;

c) Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante dos meses para apoyar la organización de viajes de los participantes y otras disposiciones administrativas relacionadas con el taller; además de las personas cuyos viajes se patrocinan, las consultas incluirán a representantes indígenas y del Estado que, según se prevé, constituirán unos 100 participantes, lo que requerirá arreglos logísticos sustanciales antes y durante las consultas;

d) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para proporcionar apoyo sustantivo al taller de expertos, procesar y resumir las contribuciones por escrito, realizar investigaciones en el proceso de preparación del seminario y elaborar el informe sobre el taller.

Cuadro 46

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 24 800 | – | 24 800 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **55 400** | **–** | **55 400** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) durante 2 meses | 22 000 | – | 22 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 |
| Viajes de 12 expertos a Ginebra para participar en un taller de 2 días de duración | 50 600 | – | 50 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **113 400** | **–** | **113 400** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 1 400 | – | 1 400 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** |
| **Total** | **170 200** | **–** | **170 200** |

162. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por valor de 170.200 dólares, a saber: 55.400 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y

gestión de conferencias, 113.400 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 1.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/13
## Promoción y protección de los derechos humanos de los campesinos y otras personas que trabajan en las zonas rurales

163. En los párrafos 1, 2, 4 y 5[2] de su resolución 30/13, el Consejo:

a) Decidió que el grupo de trabajo encargado de negociar, finalizar y presentar al Consejo un proyecto de declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los campesinos y otras personas que trabajan en las zonas rurales celebraría sus dos próximos períodos de sesiones anuales durante cinco días laborables antes del 36º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos;

b) Decidió también que el proyecto de declaración presentado por la Presidenta-Relatora del grupo de trabajo en su segundo período de sesiones se traduciría a todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, y que las negociaciones durante el tercer período de sesiones del grupo de trabajo se celebrarían sobre esa base, teniendo en cuenta el informe de la Presidenta-Relatora sobre el segundo período de sesiones;

c) Pidió al ACNUDH que, en los períodos de sesiones anuales del grupo de trabajo, asegurara la participación de cinco expertos, entre los que hubiera representantes de los campesinos y de otras personas que trabajan en las zonas rurales, de la sociedad civil y de organizaciones populares de los países en desarrollo, a fin de contribuir al análisis y a los diálogos interactivos;

d) Solicitó también al Alto Comisionado que proporcionara al grupo de trabajo la asistencia humana, técnica y financiera necesaria para el cumplimiento de su mandato, y que preparara para el grupo de trabajo, antes de su tercer período de sesiones, un estudio de antecedentes en relación con los derechos contemplados en el proyecto de declaración.

164. Como se indica en el cuadro 47, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016-2017:

a) Viajes a Ginebra durante cinco días laborables de cinco expertos (incluidos representantes de los campesinos y personas que trabajan en las zonas rurales, la sociedad civil y las organizaciones comunitarias de países en desarrollo) para participar en los períodos de sesiones anuales del grupo de trabajo (dos períodos de sesiones en total en 2016-2017);

b) Personal temporario general de categoría P-4 durante tres meses para realizar investigaciones y preparar un estudio de antecedentes para el grupo de trabajo en relación con los derechos contemplados en el proyecto de declaración;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe sobre el estudio de antecedentes y el proyecto de declaración presentado por la Presidenta-Relatora en el segundo período de sesiones del Grupo de Trabajo.

Cuadro 47

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones para el estudio de antecedentes | 30 600 | – | 30 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones para el proyecto de declaración | 38 200 | – | 38 200 |
| **Subtotal, sección 2** | **68 800** | **–** | **68 800** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 3 meses | 49 200 | – | 49 200 |
| Viajes a Ginebra de 5 expertos para los períodos de sesiones anuales del grupo de trabajo | 54 400 | – | 54 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **103 600** | **–** | **103 600** |
| **Total** | **172 400** | **–** | **172 400** |

165. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 172.400 dólares, a saber: 68.800 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 103.600 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/14
## Contribución de los parlamentos a la labor del Consejo de Derechos Humanos y a su examen periódico universal

166. En los párrafos 1, 2 y 3 de la resolución 30/14, el Consejo:

a) Decidió convocar, en su 32º período de sesiones, con motivo del décimo aniversario del Consejo, una mesa redonda para hacer balance de la contribución de los parlamentos a la labor del Consejo y a su examen periódico universal y determinar maneras de intensificar esa contribución;

b) Solicitó al ACNUDH que organizara la mesa redonda y que se pusiera en contacto con la Unión Interparlamentaria, los Estados Miembros y los órganos y organismos competentes de las Naciones Unidas, así como con la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, y las instituciones nacionales de derechos humanos, a fin de asegurar su participación en la mesa redonda;

c) Solicitó al Alto Comisionado que preparara un informe sobre la mesa redonda en forma de resumen y que lo presentara al Consejo en su 35º período de sesiones.

167. Como se indica en el cuadro 48, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Viajes a Ginebra de tres expertos para participar en la mesa redonda de un día de duración en el 32º período ordinario de sesiones del Consejo;

b) Personal temporario general de categoría P-4 durante dos meses para la preparación sustantiva de la mesa redonda y la elaboración del informe;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 48

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 2 meses | 32 800 | – | 32 800 |
| Viajes a Ginebra de 3 expertos | 12 600 | – | 12 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **45 400** | **–** | **45 400** |
| **Total** | **76 000** | **–** | **76 000** |

168. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 76.000 dólares, a saber: 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 45.400 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/15
## Los derechos humanos y las actividades de prevención y erradicación del extremismo violento

169. En los párrafos 17 y 18 de la resolución 30/15, el Consejo:

a) Decidió constituir, en su 31er período de sesiones, un grupo de expertos para debatir los aspectos de derechos humanos de las labores de prevención y erradicación del extremismo violento, y solicitó al ACNUDH que elaborara un informe resumido del debate mantenido por el grupo de expertos;

b) Solicitó al ACNUDH que elaborara una recopilación de mejores prácticas y lecciones extraídas sobre cómo la protección y la promoción de los derechos humanos contribuían a la prevención y erradicación del extremismo violento, a más tardar para el 33er período de sesiones del Consejo, y alentó a la Oficina a celebrar consultas con Estados Miembros, entidades de las Naciones Unidas y otras organizaciones, según procediera, para aprovechar la labor en curso sobre las dimensiones de derechos humanos consustanciales a las labores de prevención y erradicación del extremismo violento.

170. Como se indica en el cuadro 49, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante seis meses para llevar a cabo investigaciones en el proceso de preparación para el debate del grupo de expertos, prestar apoyo sustantivo al grupo de expertos y elaborar el informe resumido del debate; solicitar, procesar y resumir contribuciones por escrito para el informe de recopilación de mejores prácticas y lecciones extraídas, realizar las investigaciones necesarias y elaborar el informe de recopilación;

b) Viajes a Ginebra de tres expertos para participar en el debate sobre los aspectos de derechos humanos de las labores de prevención y erradicación del extremismo violento;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento de los dos informes.

Cuadro 49

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 61 200 | – | 61 200 |
| **Subtotal, sección 2** | **61 200** | **–** | **61 200** |

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Viajes a Ginebra de 3 expertos | 12 600 | – | 12 600 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 6 meses | 81 600 | – | 81 600 |
| **Subtotal, sección 24** | **94 200** | **–** | **94 200** |
| **Total** | **155 400** | **–** | **155 400** |

171. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 155.400 dólares, a saber: 61.200 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 94.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/16
## De la retórica a la realidad: un llamamiento mundial para la adopción de medidas concretas contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia

172. En el párrafo 7 de la resolución 30/16, el Consejo solicitó al Grupo de Trabajo Intergubernamental Encargado de Formular Recomendaciones sobre la Aplicación Efectiva de la Declaración y el Programa de Acción de Durban que pusiera en marcha los preparativos para la celebración del 15º aniversario de la aprobación de la Declaración y el Programa de Acción de Durban y que presentara un informe al respecto al Consejo en su 31er período de sesiones.

173. Como se indica en el cuadro 50, la aprobación de esta resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en 2016 para la prestación de servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 50
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 38 200 | – | 38 200 |
| **Subtotal, sección 2** | **38 200** | **–** | **38 200** |
| **Total** | **38 200** | **–** | **38 200** |

174. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; en consecuencia, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 38.200 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/18
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad para el Yemen en la esfera de los derechos humanos

175. En los párrafos 10 y 11 de la resolución 30/18, el Consejo:

a) Solicitó al Alto Comisionado que, al tiempo que asignaba suficiente personal, en coordinación con el Gobierno del Yemen, prestara asistencia técnica al Gobierno del Yemen y colaborara con este, en la medida de lo necesario, en la esfera del fomento de la capacidad y en la determinación de otros ámbitos de asistencia para que el Yemen pudiera cumplir sus obligaciones en materia de derechos humanos, y solicitó concretamente al ACNUDH que asistiera a la comisión nacional independiente de investigación para que pudiera llevar a término su labor de conformidad con las obligaciones internacionales, tal como establecía el Decreto Presidencial núm. 140, de 22 de septiembre de 2012;

b) Solicitó también al Alto Comisionado que presentara al Consejo, en su 31er período de sesiones, un informe oral sobre la situación de los derechos humanos en el Yemen y sobre el seguimiento dado a esta resolución, y que presentara también al Consejo, en su 33er período de sesiones, un informe escrito sobre el desarrollo y aplicación de la resolución.

176. Como se indica en el cuadro 51, la aprobación de la resolución da lugar a las siguientes necesidades adicionales no recurrentes para 2016:

a) Personal temporario general: tres funcionarios que se desplegarán en Ammán y que trabajarán en estrecha colaboración con el personal de la pequeña oficina del ACNUDH en el Yemen, desde el 1 de enero hasta el final de septiembre de 2016:

i) Un Oficial de Derechos Humanos de categoría P-4 durante nueve meses, que prestará apoyo a la oficina en el Yemen en el seguimiento de la situación de los derechos humanos en el país a fin de proponer líneas de acción mediante la investigación, la recopilación y el análisis de información de diversas fuentes sobre cuestiones relacionadas con los derechos humanos, llevará a cabo una evaluación de las necesidades para detectar deficiencias con miras a determinar esferas de cooperación para promover y proteger los derechos humanos en colaboración con las partes interesadas y los garantes de derechos, proporcionará asesoramiento sobre reformas jurídicas e institucionales, ayudará a la comisión nacional independiente de investigación en el cumplimiento de su labor de conformidad con las obligaciones internacionales, y contribuirá a la elaboración del informe final;

ii) Dos Oficiales de Derechos Humanos de categoría P-3 durante nueve meses, que se ocuparán de reunir información sobre la situación de los derechos humanos, analizar y proporcionar información sobre la cooperación

técnica, en particular con miras a abordar problemas relacionados con los derechos humanos, preparar y participar en misiones al Yemen y contribuir a la elaboración del informe final; uno de los oficiales de derechos humanos se centrará además en cuestiones relacionadas con los derechos del niño;

b) Capacitación obligatoria sobre seguridad para el personal temporario antes de las misiones al Yemen;

c) Viajes para cuatro misiones de siete días al Yemen para cuatro funcionarios;

d) Gastos generales de funcionamiento, incluidos el alquiler de locales de oficina en Ammán, las comunicaciones y otras cuestiones diversas;

e) Suministros, mobiliario y equipo de oficina, incluidas las necesidades en materia de seguridad y el equipo de tecnología de la información;

f) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe final completo para el Consejo.

Cuadro 51

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones | 33 100 | – | 33 100 |
| **Subtotal, sección 2** | **33 100** | **–** | **33 100** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general: 1 P-4 y 2 P-3 | 393 700 | – | 393 700 |
| Viajes de funcionarios | 33 200 | – | 33 200 |
| Gastos generales de funcionamiento | 40 500 | – | 40 500 |
| Suministros de oficina | 4 500 | – | 4 500 |
| Mobiliario y equipo | 12 100 | – | 12 100 |
| Servicios de seguridad | 11 000 | – | 11 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **495 000** | **–** | **495 000** |
| **Total** | **528 100** | **–** | **528 100** |

177. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por tanto, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un total de 528.100 dólares, a saber: 33.100 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 495.000 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/19
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos en la República Centroafricana

178. En los párrafos 23, 25, 26, 27 y 28[2] de su resolución 30/19, el Consejo:

a) Decidió renovar por un año el mandato de la Experta Independiente, para que evaluara y observara la situación de los derechos humanos en la República Centroafricana e informara al respecto, con miras a formular recomendaciones relativas a la asistencia técnica y el fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos;

b) Solicitó a la Experta Independiente que colaborara estrechamente con todos los órganos de las Naciones Unidas, la Unión Africana y la Comunidad Económica de los Estados del África Central, así como con otras organizaciones internacionales competentes, la sociedad civil y todos los mecanismos de derechos humanos pertinentes;

c) Solicitó además a la Experta Independiente que presentara verbalmente al Consejo de Derechos Humanos, en su 31er período de sesiones, información actualizada en relación con su informe sobre la asistencia técnica y el fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos en la República Centroafricana, y que presentara además, en el 33er período de sesiones del Consejo, un informe escrito al respecto;

d) Decidió celebrar un diálogo interactivo durante su 32º período de sesiones, con la presencia de la Experta Independiente y de otros interesados, para evaluar la evolución de la situación de los derechos humanos sobre el terreno, prestando especial atención a la justicia de transición.

179. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se indican en el cuadro 52.

Cuadro 52
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales de la titular del mandato: 3 viajes a Ginebra, 1 viaje para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones al país | 44 300 | 88 600 | 88 600 | 88 600 |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| Viajes de funcionarios para acompañar a la titular del mandato en las misiones al país | 9 100 | 18 200 | 18 200 | 18 200 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 12 meses | 163 200 | 326 400 | 326 400 | 326 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **232 600** | **465 200** | **465 200** | **465 200** |
| **Total** | **473 100** | **946 200** | **946 200** | **946 200** |

180. El mandato de la Experta Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 473.100 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 232.600 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarán recursos adicionales.

## Resolución 30/20
## Asistencia a Somalia en materia de derechos humanos

181. En los párrafos 16, 18 y 19[2] de su resolución 30/20, el Consejo:

a) Decidió renovar por un período de un año el mandato del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en Somalia en relación con el tema 10 de la agenda;

b) Solicitó al Experto Independiente que presentara un informe al Consejo en su 33er período de sesiones.

182. La aprobación de la resolución da lugar a las necesidades anuales que se indican en el cuadro 53.

Cuadro 53
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 viajes a Ginebra, 1 viaje para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones al país | 46 400 | 92 800 | 92 800 | 92 800 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones al país | 10 400 | 20 800 | 20 800 | 20 800 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicación, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal en la sección 24** | **72 800** | **145 600** | **145 600** | **145 600** |
| **Total** | **313 300** | **626 600** | **626 600** | **626 600** |

183. El mandato del Experto Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 313.300 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 72.800 dólares a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarán recursos adicionales.

## Resolución 30/21
## Fortalecimiento de la cooperación técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos

184. En los párrafos 8 y 9 de su resolución 30/21, el Consejo:

a) Decidió, de conformidad con los párrafos 3 y 4 de su resolución 18/18, que el tema de la mesa redonda temática anual en relación con el tema 10 del programa que se celebraría durante su 31er período de sesiones sería “Cooperación técnica y fomento de la capacidad para promover y proteger los derechos de todos los migrantes, en particular las mujeres, los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad”;

b) Solicitó al ACNUDH que elaborara un informe sobre las actividades realizadas por la Oficina, otros organismos competentes de las Naciones Unidas y, cuando procediera, las organizaciones regionales para apoyar las iniciativas de los Estados encaminadas a promover y proteger los derechos de los migrantes en sus leyes, políticas y programas nacionales, y lo presentara al Consejo en su 31er período de sesiones para que sirviera de base a la mesa redonda temática, y que se pusiera en contacto con los Estados, los órganos y organismos competentes de las Naciones Unidas, los procedimientos especiales pertinentes y otros interlocutores, incluidos, cuando correspondiera, los que trabajaban en proyectos de cooperación técnica que demostraran las mejores prácticas, una colaboración constructiva y efectos positivos sobre el terreno, a fin de lograr su participación en la mesa redonda temática.

185. Como se indica en el cuadro 54, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en 2016 en relación con:

a) Personal temporario general de categoría P-4 por un período de dos meses para investigar y prestar asistencia en la elaboración del informe;

b) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 54
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 durante 2 meses en 2016 | 32 800 | – | 32 800 |
| **Subtotal, sección 24** | **32 800** | **–** | **32 800** |
| **Total** | **63 400** | **–** | **63 400** |

186. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarán recursos adicionales no recurrentes por un monto de 63.400 dólares, a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 32.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/22
## Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en el Sudán

187. En los párrafos 21, 23 y 24 y 26[2] de la resolución 30/22, el Consejo:

a) Solicitó a la Oficina del Alto Comisionado que, teniendo en cuenta las recomendaciones del Experto Independiente y a petición del Gobierno del Sudán, prestara asistencia técnica a este último y fomentara su capacidad para encontrar formas de mejorar la situación de los derechos humanos en el país, con miras a prestarle apoyo para que cumpliera sus obligaciones en materia de derechos humanos y, más concretamente, asistencia con las reformas jurídicas en curso que figuran en el párrafo 19 de la resolución, a fin de ayudar a conciliar esas leyes con las obligaciones internacionales del Sudán;

b) Decidió, en relación con el tema 10 de la agenda, renovar por un año el mandato del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán para que mantuviera su colaboración con el Gobierno del Sudán, evaluara y verificara la situación de los derechos humanos en el país y presentara informes al respecto, a fin de formular recomendaciones sobre asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar dicha situación, tomando en consideración una amplia variedad de datos que ayuden al Experto Independiente a desempeñar su mandato, entre ellos la información facilitada por el Gobierno, los puntos de vista de la sociedad civil y la información facilitada por otras partes interesadas;

c) Solicitó al Experto Independiente que le presentara un informe para examinarlo en su 33er período de sesiones.

188. La aprobación de la resolución da lugar a necesidades anuales, que se detallan en el cuadro 55.

Cuadro 55

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones y otras necesidades aplicables | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 viajes a Ginebra, 1 viaje para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones al país | 47 000 | 94 000 | 94 000 | 94 000 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones al país | 10 800 | 21 600 | 21 600 | 21 600 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **73 800** | **147 600** | **147 600** | **147 600** |
| **Total** | **314 300** | **628 600** | **628 600** | **628 600** |

189. El mandato del Experto Independiente pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 314.300 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 73.800 dólares, a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y

en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 30/23
## Servicios de asesoramiento y asistencia técnica para Camboya

190. En los párrafos 25 y 26 de la resolución 30/23, el Consejo:

a) Decidió prorrogar por dos años el mandato de la Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Camboya, y solicitó a la Relatora Especial que informara sobre el cumplimiento de su mandato al Consejo en sus períodos de sesiones 33er y 36º, y que mantuviera una colaboración constructiva con el Gobierno de Camboya para seguir mejorando la situación de los derechos humanos en el país;

b) Solicitó al Secretario General que lo informara en sus períodos de sesiones 33º y 36º sobre la función y los logros de la Oficina del Alto Comisionado en la prestación de asistencia al Gobierno y al pueblo de Camboya para promover y proteger los derechos humanos.

191. Como se indica en el cuadro 56, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades anuales en relación con:

a) Viajes anuales de la Relatora Especial: tres viajes a Ginebra de una duración de cinco días hábiles cada uno (para informar al Consejo, celebrar una consulta anual con los Estados, el ACNUDH y las partes interesadas pertinentes, y para asistir a la reunión anual de los relatores y representantes especiales, los expertos independientes y los presidentes de los grupos de trabajo de los procedimientos especiales del Consejo; un viaje de tres días hábiles de duración para asistir o participar en las reuniones o conferencias pertinentes; y dos visitas al país de una duración de 10 días laborables cada una;

b) Viajes de funcionarios para acompañar a la titular del mandato durante las dos visitas al país de una duración de diez días hábiles cada una;

c) Transporte local, seguridad, comunicaciones y gastos diversos durante las misiones sobre el terreno;

d) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento de los informes anuales y servicios de interpretación durante las misiones sobre el terreno.

Cuadro 56

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 2 Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | |
| Interpretación simultánea | 85 800 | 171 600 | 171 600 | 171 600 |
| Documentación anterior al período de sesiones | 154 700 | 309 400 | 309 400 | 309 400 |
| **Subtotal, sección 2** | **240 500** | **481 000** | **481 000** | **481 000** |

| | *Total de necesidades (anuales)* | *Total de necesidades (bienales)* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* |
|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | |
| Viajes anuales del titular del mandato: 3 viajes a Ginebra, 1 viaje para participar en las reuniones pertinentes y 2 misiones al país | 43 900 | 87 800 | 87 800 | 87 800 |
| Viajes de funcionarios para acompañar al titular del mandato en las misiones al país | 8 800 | 17 600 | 17 600 | 17 600 |
| Gastos locales: transporte, seguridad, comunicaciones, gastos diversos | 16 000 | 32 000 | 32 000 | 32 000 |
| **Subtotal, sección 24** | **68 700** | **137 400** | **137 400** | **137 400** |
| **Total** | **309 200** | **618 400** | **618 400** | **618 400** |

192. El mandato de la Relatora Especial pertenece a la categoría de actividades que se consideran de carácter permanente y da lugar a necesidades anuales por un total de 309.200 dólares, de los cuales 240.500 dólares corresponden a la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 68.700 dólares, a la sección 24, Derechos humanos. Los créditos conexos se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017. En consecuencia, no se necesitarían recursos adicionales.

## Resolución 30/24
## Políticas nacionales y derechos humanos

193. En el párrafo 7 de la resolución 30/24, el Consejo solicitó al ACNUDH que:

a) Organizara, antes del 32º período de sesiones del Consejo, un taller de expertos con el fin de analizar mecanismos y metodologías eficaces, inclusivos y participativos para incorporar los derechos humanos en la formulación y aplicación de políticas públicas, e invitara a los Estados, los órganos, fondos y programas competentes de las Naciones Unidas, las organizaciones intergubernamentales, los órganos creados en virtud de tratados, los procedimientos especiales, los mecanismos regionales de derechos humanos, las organizaciones de la sociedad civil, las instituciones académicas, las instituciones nacionales de derechos humanos y los demás interesados pertinentes a participar activamente en el taller;

b) Preparara un informe resumido de dicho taller, incluidas las recomendaciones que de él se pudieran formular, y lo presentara al Consejo en su 33er período de sesiones.

194. Como se indica en el cuadro 57, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en 2016 en relación con:

a) Viajes a Ginebra de cinco expertos en representación de cinco regiones para participar en el taller de un día de duración;

b) Personal temporario general de categoría P-4 durante un mes para organizar y elaborar un informe resumido sobre los resultados del taller;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe resumido, y para la interpretación, y técnico de sonido/servicios de grabación para el taller de un día de duración que se celebrará en Ginebra.

Cuadro 57

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 12 400 | – | 12 400 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **43 000** | **–** | **43 000** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P–4 durante 1 mes | 16 400 | – | 16 400 |
| Viajes de 5 expertos a Ginebra | 19 100 | – | 19 100 |
| **Subtotal, sección 24** | **35 500** | **–** | **35 500** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 700 | – | 700 |
| **Subtotal, sección 29F** | **700** | **–** | **700** |
| **Total** | **79 200** | **–** | **79 200** |

195. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarían recursos adicionales no recurrentes por un monto de 79.200 dólares, a saber, 43.000 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 35.500 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/25
## Promover la cooperación internacional para apoyar los sistemas y procesos nacionales de seguimiento de los derechos humanos

196. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 4 de la resolución 30/25, el Consejo solicitó al Alto Comisionado que organizara una mesa redonda de medio día de

duración entre períodos de sesiones, aprovechando las capacidades existentes, durante el 26º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, para compartir experiencias y buenas prácticas relacionadas con el establecimiento y el fortalecimiento de los sistemas nacionales de seguimiento de los derechos humanos, incluido el papel de la cooperación internacional en este campo, y que preparara un informe resumido al respecto y lo presentara al Consejo en su 34º período de sesiones;

197. Como se indica en el cuadro 58, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en relación con:

a) Viajes de tres expertos a Ginebra para participar en la mesa redonda de medio día de duración que se celebrará durante el 26º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal;

b) Personal temporario general de categoría P-4 durante dos meses para ocuparse de los preparativos sustantivos de la mesa redonda y la redacción del informe;

c) Servicios de conferencias para la traducción y el procesamiento del informe.

Cuadro 58

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-4 por 2 meses | 32 800 | – | 32 800 |
| Viajes de 3 expertos a Ginebra | 11 400 | – | 11 400 |
| **Subtotal, sección 24** | **44 200** | **–** | **44 200** |
| **Total** | **74 800** | **–** | **74 800** |

198. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarían recursos adicionales no recurrentes por un monto de 74.800 dólares, a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 44.200 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## Resolución 30/28
## El derecho al desarrollo

199. En los párrafos 10, 14 e) y 15 a) de la resolución 30/28, el Consejo:

a) Recordó que el mandato del Grupo de Trabajo seguía vigente y solicitó al Presidente-Relator que preparara un documento que incluyera un conjunto de normas para su examen por el Grupo de Trabajo en su 17º período de sesiones, con miras a poner en práctica el derecho al desarrollo sobre la base de las resoluciones y los documentos pertinentes de las Naciones Unidas, entre ellos la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, las convenciones y las decisiones internacionales pertinentes, así como los objetivos de desarrollo internacionalmente acordados y las resoluciones de las Naciones Unidas, en consulta con los Estados Miembros, las organizaciones internacionales pertinentes y otras partes interesadas;

b) Decidió que el Grupo de Trabajo celebrara una reunión formal de dos días, tras el 17º período de sesiones, a fin de seguir examinando y evaluando el proyecto de normas del documento solicitado esa resolución;

c) Solicitó, en el marco de las actividades de conmemoración del 30º aniversario de la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, que el Alto Comisionado recabara las opiniones de los Estados Miembros para preparar un documento sobre la realización y la puesta en práctica del derecho al desarrollo, según se detalla en la Declaración, en particular en su artículo 4, y presentara dicho documento al Grupo de Trabajo para que lo examinara en su 17º período de sesiones.

200. Como se indica en el cuadro 59, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en 2016 en relación con:

a) Personal temporario general de categoría P-3 durante tres meses para que sirva de enlace con los Estados Miembros para recabar sus opiniones con miras a la preparación de un documento del Alto Comisionado sobre la realización y el ejercicio del derecho al desarrollo, según se detalla en la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, en particular en su artículo 4, y asegurar la recopilación, redacción y presentación al Grupo de Trabajo para que lo examine en su 17º período de sesiones;

b) Servicios de conferencias para la traducción del conjunto de normas elaborado por el Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre el Derecho al Desarrollo;

c) Servicios de conferencias para la traducción y producción de la agenda y el programa de trabajo, y del informe resumido que preparará el Alto Comisionado; y servicios de interpretación y grabación/técnico de sonido para una reunión oficial de dos días de duración del Grupo de Trabajo, tras la celebración de su 17º período de sesiones.

Cuadro 59
(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades para 2016-2017* | *Incluidas en el proyecto de presupuesto para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017* |
|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | |
| Interpretación simultánea | 24 800 | – | 24 800 |
| Documentación anterior al período de sesiones para el conjunto de normas que preparará el Presidente-Relator | 38 200 | – | 38 200 |
| Documentación anterior al período de sesiones para la agenda y el programa de trabajo | 1 000 | – | 1 000 |
| Documentación posterior al período de sesiones | 30 600 | – | 30 600 |
| **Subtotal, sección 2** | **94 600** | **–** | **94 600** |
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | |
| Personal temporario general de categoría P-3 durante 3 meses | 40 800 | – | 40 800 |
| **Subtotal, sección 24** | **40 800** | | **40 800** |
| **Sección 29F, Administración, Ginebra** | | | |
| Técnico de sonido/servicios de grabación | 1 400 | – | 1 400 |
| **Subtotal, sección 29F** | **1 400** | **–** | **1 400** |
| **Total** | **136 800** | **–** | **136 800** |

201. Los créditos conexos no se han incluido en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017; por consiguiente, se necesitarían recursos adicionales no recurrentes por un monto de 136.800 dólares, a saber, 94.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 40.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, y 1.400 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017.

## D. 23er período extraordinario de sesiones

### Resolución S-23/1
### Atrocidades cometidas por el grupo terrorista Boko Haram y sus efectos sobre los derechos humanos en los Estados afectados

202. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 9 de la resolución S-23/1, el Consejo solicitó al ACNUDH que recabara información de los Estados afectados, en estrecha cooperación y consulta con ellos, a fin de elaborar un informe sobre las violaciones y vulneraciones de los derechos humanos y las atrocidades cometidas por el grupo

terrorista Boko Haram en los Estados afectados por tales actos, con miras a la rendición de cuentas, y que presentara verbalmente información actualizada, como parte de un diálogo interactivo, en el 29º período de sesiones del Consejo, así como un informe para su examen en su 30º período de sesiones.

203. Como se indica en el cuadro 50, la aprobación de la resolución da lugar a necesidades adicionales no recurrentes en 2016 en relación con las actividades descritas a continuación:

a) El despliegue con carácter urgente de oficiales de derechos humanos a los países afectados para reunir información sobre las violaciones cometidas por Boko Haram, a fin de preparar el informe oral de actualización solicitado en junio de 2015 y presentarlo en septiembre de 2015. Tres equipos de oficiales de derechos humanos (5 funcionarios en total) se desplegarán desde sus lugares de destino actuales a Nigeria, el Camerún (también abarca el Chad) y el Níger, apoyados por el personal local de derechos humanos y seguridad de las oficinas del ACNUDH en la región, todos los cuales serán supervisados por un coordinador ambulante.

i) Un coordinador ambulante (P-5, durante tres meses) con sede en el Camerún. Esa persona se encargaría de gestionar y proporcionar liderazgo sustantivo a distancia o en el país a los equipos en el Camerún, Nigeria y el Níger. Sus funciones comprenderán, entre otras, la coordinación de las actividades de los equipos, como definir la metodología y los instrumentos para reunir y procesar todos los datos; asegurar que las actividades del equipo cumplen las normas y los métodos de trabajo pertinentes; actuar como el interlocutor principal con las autoridades nacionales, las Naciones Unidas y los interlocutores diplomáticos; y supervisar la redacción de informes y la documentación;

En el Camerún (también abarca al Chad):

ii) Un oficial de derechos humanos (P-4, durante tres meses) se encargaría de elaborar métodos de trabajo en coordinación con el Coordinador, realizar una evaluación de la protección y elaborar métodos de trabajo para garantizar la protección de las víctimas y los testigos, velar por que la información reunida esté debidamente documentada, realizar actividades de reunión de información y contribuir al informe final;

iii) Un oficial de derechos humanos (P-3, durante tres meses), de preferencia con conocimientos de las cuestiones relativas a la protección de menores, las cuestiones de género y la violencia sexual y la violencia basada en el género, realizará actividades de reunión de información y contribuirá a la redacción del informe final;

En Nigeria:

iv) Un oficial de derechos humanos (P-4, durante tres meses) se encargará de elaborar métodos de trabajo en coordinación con el Coordinador, realizar una evaluación de la protección y elaborar métodos de trabajo para garantizar la protección de las víctimas y los testigos, velar por que la información reunida esté debidamente documentada, realizar actividades de reunión de información y contribuir al informe final;

v) Un oficial de derechos humanos (P-3, durante tres meses), de preferencia con conocimientos de las cuestiones relativas a la protección de menores, las

cuestiones de género y la violencia sexual y la violencia basada en el género, realizará actividades de reunión de información y contribuirá a la redacción del informe final;

En el Níger:

vi) Un oficial de derechos humanos (P-3, durante tres meses), de preferencia con conocimientos de las cuestiones relativas a la protección de menores, las cuestiones de género y la violencia sexual y la violencia basada en el género, realizará actividades de reunión de información y contribuirá a la redacción del informe final.

Dos oficiales de seguridad (P-3) se desplegarán únicamente para misiones fuera de las capitales en Nigeria (60 días), el Camerún (50 días) y el Chad (20 días) para asesorar al Coordinador y los equipos en materia de coordinación con el Departamento de Seguridad de la Secretaría en lo atinente a todas las cuestiones relacionadas con la seguridad, incluidos los aspectos de seguridad de las misiones sobre el terreno; realizarán evaluaciones de los riesgos de seguridad en todos los lugares en que los equipos realicen operaciones; participarán en todas las misiones sobre el terreno; y realizarán labores de coordinación con las autoridades competentes, en particular las escoltas militares o de policía, según corresponda;

b) Viajes dentro de los países respectivos de dos funcionarios nacionales de derechos humanos (uno en el Níger y otro en el Camerún);

c) Viajes dentro de los países respectivos de dos oficiales de seguridad de contratación nacional (uno en el Níger y otro en el Camerún);

d) Viajes dentro de los países respectivos para dos oficiales nacionales de seguridad (uno en el Níger y otro en el Camerún);

e) Gastos generales de funcionamiento que se produzcan durante las misiones sobre el terreno en el Camerún, el Níger, Nigeria y el Chad, como transporte local, escoltas militares, comunicaciones y otros gastos diversos;

f) Servicios de conferencias para la traducción del informe que se presentaría al 30º período de sesiones del Consejo.

Cuadro 60

(En dólares de los Estados Unidos)

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias** | | | | | |
| Documentación anterior al período de sesiones incluidas otras necesidades | 30 600 | – | 30 600 | – | – |
| **Subtotal, sección 2** | **30 600** | **–** | **30 600** | **–** | **–** |

| | *Total de necesidades* | *Incluidas en el presupuesto para 2014-2015* | *Necesidades adicionales para 2014-2015* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a* |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sección 24, Derechos humanos** | | | | | |
| Personal temporario general (intérpretes locales) | 4 000 | – | 4 000 | 4 000 | 4 000 |
| Viajes oficiales de funcionarios | 134 600 | – | 134 600 | 134 600 | 134 600 |
| Viajes locales de funcionarios | 44 000 | – | 44 000 | 44 000 | 44 000 |
| Gastos generales de funcionamiento | 26 100 | – | 26 100 | 26 100 | 26 100 |
| **Subtotal, sección 24** | **208 700** | **–** | **208 700** | **208 700** | **208 700** |
| **Total** | **239 300** | **–** | **239 300** | **208 700** | **208 700** |

204. Los créditos conexos no se han incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015; por consiguiente, se necesitarían recursos adicionales por un monto de 239.300 dólares, a saber, 30.600 dólares en la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, y 208.700 dólares en la sección 24, Derechos humanos, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015.

205. El 14 de abril de 2015, el Secretario General solicitó la anuencia de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para contraer compromisos de gastos para cubrir necesidades correspondientes al bienio 2014-2015 por un monto de 208.700 dólares en relación con la sección 24, Derechos humanos, con arreglo a lo dispuesto en la resolución 68/249 de la Asamblea General, relativa a gastos imprevistos y extraordinarios. El 1 de junio de 2015, la Comisión aceptó la solicitud de autorización para contraer compromisos de gastos por una suma que no superara los 208.700 dólares, a fin de cubrir las necesidades de la misión. Las consignaciones de créditos por un total de 148.900 dólares se solicitan en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, teniendo en cuenta los gastos efectivos realizados, como se indica en el cuadro 61. Se harían esfuerzos para que las necesidades adicionales de 30.600 dólares en relación con la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015, se sufragaran con las consignaciones aprobadas.

# III. Resumen y medidas que ha de adoptar la Asamblea General

206. **Como se observa en el anexo del presente informe, las consecuencias de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo en sus períodos de sesiones 28º, 29° y 30° y en el 23er período extraordinario de sesiones en 2015, dan lugar a necesidades adicionales de 30.588.100 dólares. De esas necesidades, la suma de 10.711.400 dólares guarda relación con actividades de carácter permanente y, por consiguiente, se ha incluido en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio**

**2016-2017. Las necesidades de recursos restantes ascendentes a 19.876.700 dólares son necesidades nuevas en relación con el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (8.509.400 dólares) y el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 (11.367.300 dólares)**.

207. **Con respecto a las nuevas necesidades ascendentes a 8.509.400 dólares en relación con el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015: a) la suma de 4.827.600 dólares guarda relación con autorizaciones para contraer compromisos de gastos aprobadas por la Comisión Consultiva en 2015 con arreglo a la resolución 68/249 de la Asamblea General relativa a gastos imprevistos y extraordinarios y las consignaciones de créditos conexas se solicitan en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 (A/70/557) teniendo en cuenta los gastos efectivos realizados, como se detalla en el cuadro 61 *infra*, y b) se propone que la suma de 3.681.800 dólares se sufrague con cargo a las consignaciones aprobadas para el bienio 2014-2015**.

208. **Con respecto a las nuevas exigencias por un monto de 11.367.300 dólares en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, que comprende 3.354.600 dólares en relación con la sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 7.991.800 dólares en relación con la sección 24, Derechos humanos, 4.200 dólares en relación con la sección 28, Información pública, y 16.700 dólares en relación con la sección 29F, Administración, Ginebra, se propone que se consigne esa suma que, por lo tanto, se imputaría al fondo para imprevistos para el bienio 2016-2017**.

Cuadro 61

**Autorizaciones para contraer compromisos de gastos que se solicitaron a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en 2015**

(En dólares de los Estados Unidos)

| *Resolución del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Total de necesidades de recursos (1)=(2)+(3)* | *Necesidades de recursos 2015 (2)* | *Necesidades de recursos 2016 (3)* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015 (4)* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a (5)* | *Consignación solicitada en el segundo informe sobre la ejecución del presupuesto para 2014-2015 (6)* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28/20 | El grave y continuo deterioro de los derechos humanos y la situación humanitaria en la República Árabe Siria | 2 | 592 900 | 448 400 | 144 500 | – | – | – |
| | | 24 | 5 717 500 | 4 220 300 | 1 497 200 | 4 220 300 | 3 798 300 | 3 708 500 |
| **Subtotal, 28/20** | | | **6 310 400** | **4 668 700** | **1 641 700** | **4 220 300** | **3 798 300** | **3 708 500** |
| 28/30 | Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en Libia | 2 | 35 000 | – | 35 000 | – | – | – |
| | | 24 | 828 600 | 828 600 | – | 828 600 | 820 600 | 820 600 |
| | | 29F | 20 400 | 20 400 | – | – | – | – |
| **Subtotal, 28/30** | | | **884 000** | **849 000** | **35 000** | **828 600** | **820 600** | **820 600** |

| *Resolución del Consejo de Derechos Humanos* | *Sección del presupuesto* | *Total de necesidades de recursos (1)=(2)+(3)* | *Necesidades de recursos 2015 (2)* | *Necesidades de recursos 2016 (3)* | *Autorización solicitada para contraer compromisos de gastos en 2015 (4)* | *Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos en 2015 inferiores a (5)* | *Consignación solicitada en el segundo informe sobre la ejecución del presupuesto para 2014-2015 (6)* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S-23/1 Atrocidades cometidas por el grupo terrorista Boko Haram y sus efectos sobre los derechos humanos en los Estados afectados | 2 | 30 600 | 30 600 | – | – | – | – |
| | 24 | 208 700 | 208 700 | – | 208 700 | 208 700 | 148 900 |
| **Subtotal, S-23/1** | | **239 300** | **239 300** | **–** | **208 700** | **208 700** | **148 900** |
| **Totales, por sección del presupuesto** | 2 | **658 500** | **479 000** | **179 500** | **–** | **–** | **–** |
| | 24 | **6 754 800** | **5 257 600** | **1 497 200** | **5 257 600** | **4 827 600** | **4 678 000** |
| | 29F | **20 400** | **20 400** | **–** | **–** | **–** | **–** |
| **Total** | | **7 433 700** | **5 757 000** | **1 676 700** | **5 257 600** | **4 827 600** | **4 678 000** |

209. **Se propone también que, a partir del 1 de enero de 2016, se creen, en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, tres nuevos puestos de categoría P-3 para apoyar la realización de las actividades solicitadas por el Consejo en sus resoluciones 28/6 y 28/16 y la Declaración 29/1 de su Presidencia, como se indica en el cuadro 62**.

Cuadro 62
**Necesidades de personal propuestas**

| *Número de la resolución* | *Título de la resolución* | *Número de puestos* | *Categoría* | *Funciones* | *Referencia* |
|---|---|---|---|---|---|
| 28/6 | Experto Independiente sobre el disfrute de los derechos humanos de las personas con albinismo | 1 | P-3 | Oficial de Derechos Humanos | Para prestar apoyo al nuevo Experto Independiente: |
| 28/16 | El derecho a la privacidad en la era digital | 1 | P-3 | Oficial de Derechos Humanos | Para prestar apoyo al nuevo Relator Especial |
| PRST 29/1 | La mejora de la eficiencia del Consejo de Derechos Humanos | 1 | P-3 | Oficial de Derechos Humanos | Para apoyar el mantenimiento del nuevo sitio web en todos los idiomas oficiales |
| | **Total** | **3** | | | |

210. **En resumen, se solicita a la Asamblea General que**:

a) **Apruebe consignaciones adicionales, que representan un gasto con cargo al fondo para imprevistos para el bienio 2016-2017, por valor de 11.367.300 dólares, que se desglosan en 3.354.600 dólares en la sección 2,**

**Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias, 7.991.800 dólares en la sección 24, Derechos humanos, 4.200 dólares en la sección 28, Información pública, y 16.700 dólares en la sección 29F, Administración, Ginebra, del presupuesto por programas para el bienio 2016-2017**;

b) **Tome nota de que una suma de 3.681.800 dólares se sufragará con cargo a las consignaciones aprobadas de 2014-2015**;

c) **Apruebe la creación, a partir del 1 de enero de 2016, de tres nuevos puestos de P-3 en la sección 24, Derechos humanos, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017**.

211. **También se necesitaría la suma de 93.000 dólares en la sección 36, Contribuciones del personal, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017, que se compensaría mediante una suma equivalente en la sección 1 de ingresos, Ingresos por concepto de contribuciones del personal**.

# Anexo

## Resumen de las necesidades resultantes de las resoluciones y decisiones adoptadas por el Consejo de Derechos Humanos en sus períodos de sesiones 28º, 29º y 30º y su 23er período extraordinario de sesiones

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| **28º período de sesiones** | | | | | | | | | | | | | |
| 28/2 | Fortalecimiento de la cooperación internacional en la esfera de los derechos humanos | 2 | 30,6 | – | – | 30,6 | – | – | – | 30,6 | – | – | 26 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | 40,8 | – | – | – | 40,8 | – | – | |
| 28/5 | Repercusiones negativas en el goce de los derechos humanos de la no repatriación a los países de procedencia de los fondos de origen ilícito, e importancia de mejorar la cooperación internacional | 2 | 48,3 | – | – | 10,1 | – | – | 38,2 | 48,3 | – | – | 24 y 25 |
| | | 24 | 80,1 | – | – | 80,1 | – | – | – | 80,1 | – | – | |
| | | 29F | 1,4 | – | – | 1,4 | – | – | – | 1,4 | – | – | |
| 28/6[c] | Experto Independiente sobre el disfrute de los derechos humanos de las personas con albinismo | 2 | 561,8 | – | – | 80,8 | – | – | 481,0 | 561,8 | 481,0 | 481,0 | 2 y 5 |
| | | 24 | 990,8 | – | – | 202,2 | – | – | 788,6 | 990,8 | 788,6 | 788,6 | |
| 28/7 | Renovación del mandato del grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de estudiar la posibilidad de elaborar un marco normativo internacional para la regulación, el seguimiento y la supervisión de las actividades de las empresas militares y de seguridad privadas | 2 | 296,6 | 296,6 | – | – | 296,6 | – | – | – | 296,6 | 296,6 | 1, 2 y 3 |
| | | 24 | 222,6 | 222,6 | – | – | 222,6 | – | – | – | 222,6 | 222,6 | |
| | | 29F | 7,2 | 7,2 | – | – | 7,2 | – | – | – | 7,2 | 7,2 | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 28/9 | Mandato del Relator Especial sobre los derechos culturales | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 10, 12 y 13 |
| | | 24 | 166,8 | 166,8 | – | – | 166,8 | – | – | – | 166,8 | 166,8 | |
| 28/11[d] | Los derechos humanos y el medio ambiente | 2 | 524,1 | 481,0 | – | 12,5 | 481,0 | – | 30,6 | 43,1 | 481,0 | 481,0 | 4, 7 y 8 |
| | | 24 | 600,8 | 462,2 | – | 138,6 | 462,2 | – | – | 138,6 | 462,2 | 462,2 | |
| | | 29F | 0,7 | – | – | 0,7 | – | – | – | 0,7 | – | – | |
| 28/13 | Inscripción de los nacimientos y derecho de todo ser humano al reconocimiento en todas partes de su personalidad jurídica | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 14 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | – | – | – | 40,8 | 40,8 | – | – | |
| 28/14 | Derechos humanos, democracia y estado de derecho | 2 | 59,0 | – | – | – | – | – | 59,0 | 59,0 | – | 59,0 | 1, 4, 5, 6 y 7 |
| | | 24 | 189,7 | – | – | – | – | – | 189,7 | 189,7 | – | 189,7 | |
| | | 29F | 1,4 | – | – | – | – | – | 1,4 | 1,4 | – | 1,4 | |
| 28/15 | El derecho al trabajo | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 1 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | 40,8 | – | – | – | 40,8 | – | – | |
| 28/16[c] | El derecho a la privacidad en la era digital | 2 | 561,8 | – | – | 80,8 | – | – | 481,0 | 561,8 | 481,0 | 481,0 | 4 y 8 |
| | | 24 | 1 107,8 | – | – | 225,6 | – | – | 882,2 | 1 107,8 | 882,2 | 882,2 | |
| 28/17 | Efectos del terrorismo en el disfrute de los derechos humanos | 2 | 30,6 | – | – | 30,6 | – | – | – | 30,6 | – | – | 16 y 17 |
| | | 24 | 12,7 | – | – | 12,7 | – | – | – | 12,7 | – | – | |
| 28/20[b] | El grave y continuo deterioro de los derechos humanos y la situación humanitaria en la República Árabe Siria | 2 | 592,9 | – | – | 448,4 | – | – | 144,5 | 592,9 | – | – | 3 y 4 |
| | | 24 | 5 295,5 | – | 3 798,3 | – | – | – | 1 497,2 | 5 295,5 | – | – | |
| 28/21 | Situación de los derechos humanos en la República Islámica del Irán | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 1 y 3 |
| | | 24 | 488,8 | 488,8 | – | – | 488,8 | – | – | – | 488,8 | 488,8 | |
| 28/22[d] | Situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea | 2 | 511,6 | 481,0 | – | | 481,0 | – | 30,6 | 30,6 | 481,0 | 481,0 | 11, 12, 14, 17 y 21 |
| | | 24 | 213,3 | 159,8 | – | 53,5 | 159,8 | – | – | 53,5 | 159,8 | 159,8 | |
| 28/23 | Situación de los derechos humanos en Myanmar | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 16 y 18 |
| | | 24 | 160,4 | 160,4 | – | – | 160,4 | – | – | – | 160,4 | 160,4 | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 28/28 | Contribución del Consejo de Derechos Humanos al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre el problema mundial de las drogas de 2016 | 2 | 61,2 | – | – | 30,6 | – | – | 30,6 | 61,2 | – | – | 1 y 2 |
| | | 24 | 111,3 | – | – | 111,3 | – | – | – | 111,3 | – | – | |
| 28/29 | Lucha contra la intolerancia, los estereotipos negativos, la estigmatización, la discriminación, la incitación a la violencia y la violencia contra las personas por motivos de religión o de creencias | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 13 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | – | – | – | 40,8 | 40,8 | – | – | |
| 28/30[b] | Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en Libia | 2 | 35,0 | – | – | – | – | – | 35,0 | 35,0 | – | – | 18, 19 |
| | | 24 | 820,6 | – | 820,6 | – | – | – | – | 820,6 | – | – | |
| | | 29F | 20,4 | – | – | 20,4 | – | – | – | 20,4 | – | – | |
| 28/31[c] | Asistencia técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos en Malí | 2 | 601,3 | – | – | 120,3 | – | – | 481,0 | 601,3 | 481,0 | 481,0 | 16, 18, 20 |
| | | 24 | 588,0 | – | – | 117,6 | – | – | 470,4 | 588,0 | 470,4 | 470,4 | |
| 28/32 | Asistencia técnica y fomento de la capacidad para reforzar los derechos humanos en el Iraq a la luz de los abusos cometidos por el Estado Islámico del Iraq y el Levante y los grupos terroristas asociados | 2 | 30,6 | – | – | 30,6 | – | – | – | 30,6 | – | – | 4 |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| PRST 28/3 | Situación de los derechos humanos en Haití | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 12 y 16 |
| | | 24 | 150,0 | 150,0 | – | – | 150,0 | – | – | – | 150,0 | 150,0 | |
| **Subtotal, 28º período de sesiones, por sección del presupuesto** | | 2 | **5 961,2** | **3 182,6** | **–** | **875,3** | **3 182,6** | **–** | **1 903,3** | **2 778,6** | **4 625,6** | **4 684,6** | |
| | | 24 | **11 362,3** | **1 810,6** | **4 618,9** | **1 023,1** | **1 810,6** | **–** | **3 909,7** | **9 551,7** | **3 951,8** | **4 141,5** | |
| | | 29F | **31,1** | **7,2** | **–** | **22,5** | **7,2** | **–** | **1,4** | **23,9** | **7,2** | **8,6** | |
| **Subtotal, 28º período de sesiones** | | | **17 354,6** | **5 000,4** | **4 618,9** | **1 920,9** | **5 000,4** | **–** | **5 814,4** | **12 354,2** | **8 584,6** | **8 834,7** | |
| **29º período de sesiones** | | | | | | | | | | | | | |
| 29/1 | Quincuagésimo aniversario de la aprobación de los Pactos Internacionales de Derechos Humanos y cuadragésimo aniversario de su entrada en vigor | 24 | 44,4 | – | – | – | – | – | 44,4 | 44,4 | – | – | 7 |
| 29/2 | Protección de los derechos humanos de los migrantes: migrantes en tránsito | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 9 |
| 29/8 | Intensificación de los esfuerzos para prevenir y eliminar el matrimonio infantil, precoz y forzado | 2 | 52,8 | – | – | – | – | – | 52,8 | 52,8 | – | – | 23 y 24 |
| | | 24 | 134,9 | – | – | – | – | – | 134,9 | 134,9 | – | – | |
| | | 29F | 1,4 | – | – | – | – | – | 1,4 | 1,4 | – | – | |
| 29/10 | Los derechos humanos y la reglamentación de la adquisición, la posesión y el empleo de armas de fuego por personas civiles | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 3 |
| | | 24 | 49,2 | – | – | – | – | – | 49,2 | 49,2 | – | – | |
| 29/11 | Las consecuencias negativas de la corrupción en el disfrute de los derechos humanos | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 9 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | – | – | – | 40,8 | 40,8 | – | – | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 29/13 | Misión de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos para mejorar la situación en materia de derechos humanos, rendición de cuentas, reconciliación y capacidad en Sudán del Sur | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 14, 15, 19 y 20 |
| | | 24 | 900,9 | – | – | 697,4 | – | – | 203,5 | 900,9 | – | – | |
| 29/15 | Los derechos humanos y el cambio climático | 2 | 61,2 | – | – | – | – | – | 61,2 | 61,2 | – | – | 3, 4, 5 y 9 |
| | | 24 | 135,1 | – | – | 68,0 | – | – | 67,1 | 135,1 | – | – | |
| 29/17 | Situación de los derechos humanos en Belarús | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 9 y 11 |
| | | 24 | 488,0 | 488,0 | – | – | 488,0 | – | – | – | 488,0 | 488,0 | |
| 29/18[d] | Situación de los derechos humanos en Eritrea | 2 | 813,2 | 481,0 | – | 93,6 | 481,0 | – | 238,6 | 332,2 | 481,0 | | 9, 10, 11, 15 y 17 |
| | | 24 | 2 154,7 | 486,8 | – | 786,7 | 486,8 | – | 881,2 | 1 667,9 | 486,8 | | |
| | | 29F | 20,4 | – | – | 20,4 | – | – | | 20,4 | – | – | |
| 29/19 | El Foro Social | 2 | 32,6 | – | – | – | – | – | 32,6 | 32,6 | – | – | 6, 8, 9, 11 y 12 |
| | | 24 | 69,0 | – | – | – | – | – | 69,0 | 69,0 | – | – | |
| | | 28 | 4,2 | – | – | – | – | – | 4,2 | 4,2 | – | – | |
| | | 29F | 1,1 | – | – | – | – | – | 1,1 | 1,1 | – | – | |
| 29/20 | Incompatibilidad entre democracia y racismo | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 2, 3 y 4 |
| | | 24 | 12,7 | – | – | – | – | – | 12,7 | 12,7 | – | – | |
| 29/21 | Situación de los derechos humanos de los musulmanes rohingyas y otras minorías en Myanmar | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 11 |
| | | 24 | 54,4 | – | – | – | – | – | 54,4 | 54,4 | – | – | |
| 29/22 | Protección de la familia: contribución de la familia a la realización del derecho a un nivel de vida adecuado para sus miembros, en particular a través del papel que desempeña en la erradicación de la pobreza y en el logro del desarrollo sostenible | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 29 |
| | | 24 | 40,8 | – | – | 40,8 | – | – | – | 40,8 | – | – | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 29/24 | Fomento de la capacidad y cooperación técnica con Côte d'Ivoire en la esfera de los derechos humanos | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 18, 21 y 22 |
| | | 24 | 473,4 | 473,4 | – | – | 473,4 | – | – | – | 473,4 | 473,4 | |
| 29/25 | Asegurar la rendición de cuentas y la justicia por todas las vulneraciones del derecho internacional en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 8 |
| | | 24 | 23,4 | – | – | 23,4 | – | – | – | 23,4 | – | – | |
| PRST 29/1 | Mejorar la eficiencia del Consejo de Derechos Humanos | 2 | 174,6 | – | – | – | – | – | 174,6 | 174,6 | – | 174,6 | 3 y 4 |
| | | 24 | 742,0 | – | – | – | – | – | 742,0 | 742,0 | – | 480,2 | |
| | | 29F | 7,2 | – | – | – | – | – | 7,2 | 7,2 | – | 7,2 | |
| | **Subtotal, 29º período de sesiones, por sección del presupuesto** | 2 | **2 341,2** | **1 443,0** | **–** | **93,6** | **1 443,0** | **–** | **804,6** | **898,2** | **1 443,0** | **1 136,6** | |
| | | 24 | **5 363,7** | **1 448,2** | **–** | **1 616,3** | **1 448,2** | **–** | **2 299,2** | **3 915,5** | **1 448,2** | **1 441,6** | |
| | | 28 | **4,2** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **4,2** | **4,2** | **–** | **–** | |
| | | 29F | **30,1** | **–** | **–** | **20,4** | **–** | **–** | **9,7** | **30,1** | **–** | **7,2** | |
| | **Subtotal, 29º período de sesiones** | | **7 739,2** | **2 891,2** | **–** | **1 730,3** | **2 891,2** | **–** | **3 117,7** | **4 848,0** | **2 891,2** | **2 585,4** | |
| **30º período de sesiones** | | | | | | | | | | | | | |
| 30/1 | Promoción de la reconciliación, la rendición de cuentas y los derechos humanos en Sri Lanka | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 18 |
| | | 24 | 307,2 | – | – | – | – | – | 307,2 | 307,2 | – | – | |
| 30/3 | Acuerdos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos | 2 | 55,4 | – | – | – | – | – | 55,4 | 55,4 | – | – | 7, 8 y 9 |
| | | 24 | 177,0 | – | – | – | – | – | 177,0 | 177,0 | – | – | |
| | | 29F | 1,4 | – | – | – | – | – | 1,4 | 1,4 | – | – | |
| 30/4 | Los derechos humanos y los pueblos indígenas | 24 | 48,0 | – | – | – | – | – | 48,0 | 48,0 | – | – | 3, 5 y 9 |
| 30/8 | Contribución del Consejo de Derechos Humanos a la reunión de alto nivel sobre el VIH/SIDA de 2016 | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 1 y 3 |
| | | 24 | 94,6 | – | – | – | – | – | 94,6 | 94,6 | – | – | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 30/9 | Participación en condiciones de igualdad en la vida pública y política | 2 | 44,0 | – | – | – | – | – | 44,0 | 44,0 | – | – | 8 |
| | | 24 | 151,2 | – | – | – | – | – | 151,2 | 151,2 | – | – | |
| | | 29F | 0,7 | – | – | – | – | – | 0,7 | 0,7 | – | – | |
| 30/11 | Revisión del mandato del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas | 2 | 55,4 | – | – | – | – | – | 55,4 | 55,4 | – | – | 1 y 2 |
| | | 24 | 113,4 | – | – | – | – | – | 113,4 | 113,4 | – | – | |
| | | 29F | 1,4 | – | – | – | – | – | 1,4 | 1,4 | – | – | |
| 30/13 | Promoción y protección de los derechos humanos de los campesinos y otras personas que trabajan en las zonas rurales | 2 | 68,8 | – | – | – | – | – | 68,8 | 68,8 | – | – | 1, 2, 4 y 5 |
| | | 24 | 103,6 | – | – | – | – | – | 103,6 | 103,6 | – | – | |
| 30/14 | Contribución de los parlamentos a la labor del Consejo de Derechos Humanos y a su examen periódico universal | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 1, 2 y 3 |
| | | 24 | 45,4 | – | – | – | – | – | 45,4 | 45,4 | – | – | |
| 30/15 | Los derechos humanos y las actividades de prevención y erradicación del extremismo violento | 2 | 61,2 | – | – | – | – | – | 61,2 | 61,2 | – | – | 17 y 18 |
| | | 24 | 94,2 | – | – | – | – | – | 94,2 | 94,2 | – | – | |
| 30/16 | De la retórica a la realidad: un llamamiento mundial para la adopción de medidas concretas contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia | 2 | 38,2 | – | – | – | – | – | 38,2 | 38,2 | – | – | 7 |
| 30/18 | Asistencia técnica y fomento de la capacidad para el Yemen en la esfera de los derechos humanos | 2 | 33,1 | – | – | – | – | – | 33,1 | 33,1 | – | – | 10 y 11 |
| | | 24 | 495,0 | – | – | – | – | – | 495,0 | 495,0 | – | – | |
| 30/19 | Asistencia técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos en la República Centroafricana | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 23, 25, 26, 27 y 28 |
| | | 24 | 465,2 | 465,2 | – | – | 465,2 | – | – | – | 465,2 | 465,2 | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| 30/20 Asistencia a Somalia en materia de derechos humanos | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 16, 18 y 19 |
| | 24 | 145,6 | 145,6 | – | – | 145,6 | – | – | – | 145,6 | | |
| 30/21 Fortalecimiento de la cooperación técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | | | 8 y 9 |
| | 24 | 32,8 | – | – | – | – | – | 32,8 | 32,8 | | | |
| 30/22 Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en el Sudán | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 21, 23, 24 y 26 |
| | 24 | 147,6 | 147,6 | – | – | 147,6 | – | – | – | 147,6 | 147,6 | |
| 30/23 Servicios de asesoramiento y asistencia técnica para Camboya | 2 | 481,0 | 481,0 | – | – | 481,0 | – | – | – | 481,0 | 481,0 | 25 y 26 |
| | 24 | 137,4 | 137,4 | – | – | 137,4 | – | – | – | 137,4 | 137,4 | |
| 30/24 Políticas nacionales y derechos humanos | 2 | 43,0 | – | – | – | – | – | 43,0 | 43,0 | – | – | 7 |
| | 24 | 35,5 | – | – | – | – | – | 35,5 | 35,5 | – | – | |
| | 29F | 0,7 | – | – | – | – | – | 0,7 | 0,7 | – | – | |
| 30/25 Promover la cooperación internacional para apoyar los sistemas y procesos nacionales de seguimiento de los derechos humanos | 2 | 30,6 | – | – | – | – | – | 30,6 | 30,6 | – | – | 4 |
| | 24 | 44,2 | – | – | – | – | – | 44,2 | 44,2 | – | – | |
| 30/28 El derecho al desarrollo | 2 | 94,6 | – | – | – | – | – | 94,6 | 94,6 | – | – | 10, 14 e) y 15 a) |
| | 24 | 40,8 | – | – | – | – | – | 40,8 | 40,8 | – | – | |
| | 29F | 1,4 | – | – | – | – | – | 1,4 | 1,4 | – | – | |
| **Subtotal, 30º período de sesiones, por sección del presupuesto** | 2 | **2 570,7** | **1 924,0** | **–** | **–** | **1 924,0** | **–** | **646,7** | **646,7** | **1 924,0** | **1 924,0** | |
| | 24 | **2 678,7** | **895,8** | **–** | **–** | **895,8** | **–** | **1 782,9** | **1 782,9** | **895,8** | **895,8** | |
| | 29F | **5,6** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **5,6** | **5,6** | **–** | **–** | |
| **Subtotal, 30º período de sesiones** | | **5 255,0** | **2 819,8** | **–** | **–** | **2 819,8** | **–** | **2 435,2** | **2 435,2** | **2 819,8** | **2 819,8** | |

| *Resoluciones/decisiones del Consejo de Derechos Humanos* | *Sección del presupuesto* | *Necesidades de recursos* | *2014-2015* | | | *2016-2017* | | | *Carácter de las actividades* | | *Necesidades permanentes o recurrentes que se considerarían en el proyecto de presupuesto por programas para 2018-2019*[a] | *Párrafos pertinentes de la resolución o decisión del Consejo de Derechos Humanos* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | *Créditos existentes en el presupuesto por programas para el bienio 2014-2015* | *Recursos solicitados con cargo a los créditos consignados para gastos imprevistos y extraordinarios* | *Necesidades que se sufragarán con cargo a la consignación para 2014-2015* | *Necesidades previstas en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades que se deberán prever en el proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017* | *Necesidades adicionales para 2016-2017 en cifras netas* | *Nuevas* | *Permanentes* | | |
| **23er período extraordinario de sesiones** | | | | | | | | | | | | |
| S-23/1[b] Atrocidades cometidas por el grupo terrorista Boko Haram y sus efectos sobre los derechos humanos en los Estados afectados | 2 | 30,6 | – | – | 30,6 | – | – | – | 30,6 | – | – | 9 |
| | 24 | 208,7 | – | 208,7 | – | – | – | – | 208,7 | – | – | |
| **Subtotal, 23er período extraordinario de sesiones** | | **239,3** | **–** | **208,7** | **30,6** | **–** | **–** | **–** | **239,3** | **–** | **–** | |
| **Totales, por sección del presupuesto** | 2 | **10 903,7** | **6 549,6** | **–** | **999,5** | **6 549,6** | **–** | **3 354,6** | **4 354,1** | **7 992,6** | **7 745,2** | |
| | 24 | **19 613,4** | **4 154,6** | **4 827,6** | **2 639,4** | **4 154,6** | **–** | **7 991,8** | **15 458,8** | **6 295,8** | **6 478,9** | |
| | 28 | **4,2** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **4,2** | **4,2** | **–** | **–** | |
| | 29F | **66,8** | **7,2** | **–** | **42,9** | **7,2** | **–** | **16,7** | **59,6** | **7,2** | **15,8** | |
| **Total** | | **30 588,1** | **10 711,4** | **4 827,6** | **3 681,8** | **10 711,4** | **–** | **11 367,3** | **19 876,7** | **14 295,6** | **14 239,9** | |
| **Autorización aprobada por la Comisión Consultiva para contraer compromisos de gastos con cargo a los recursos para 2015** | 24 | **4 827,6** | **–** | **4 827,6** | **–** | **–** | **–** | **–** | **4 827,6** | **–** | **–** | |
| **Recursos necesarios netos, por sección del presupuesto** | 2 | **10 903,7** | **6 549,6** | **–** | **999,5** | **6 549,6** | **–** | **3 354,6** | **4 354,1** | **7 992,6** | **7 745,2** | |
| | 24 | **14 785,8** | **4 154,6** | **–** | **2 639,4** | **4 154,6** | **–** | **7 991,8** | **10 631,2** | **6 295,8** | **6 478,9** | |
| | 28 | **4,2** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **4,2** | **4,2** | **–** | **–** | |
| | 29F | **66,8** | **7,2** | **–** | **42,9** | **7,2** | **–** | **16,7** | **59,6** | **7,2** | **15,8** | |
| **Total de recursos necesarios netos** | | **25 760.5** | **10 711,4** | **–** | **3 681,8** | **10 711,4** | **–** | **11 367,3** | **15 049,1** | **14 295,6** | **14 239,9** | |

*Explicación*: 2, Sección 2, Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y gestión de conferencias; 24, Sección 24, Derechos humanos; 29F, Sección 29F, Administración, Ginebra (del presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 y del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017).

[a] Representa los créditos recurrentes propuestos.

[b] Representa las necesidades de recursos, teniendo en cuenta la aprobación por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de las necesidades para 2015, como se indica en el cuadro 62.

[c] Representa las nuevas necesidades de recursos de carácter permanente.

[d] Incluye las necesidades de recursos para las actividades de carácter permanente y para las actividades no recurrentes.